

CUBA: EN EUROPA

REVISTA ILUSTRADA

SE PUBLICA LOS DÍAS

15 Y 30 DE CADA MES

CIRCULA MUY PROFUSAMENTE POR
EUROPA, TODA AMÉRICA Y DEMÁS
PUNTOS DEL GLOBO DONDE CUBA
TIENE REPRESENTACION OFICIAL

EL ANUNCIO EN CUBA EN EUROPA

= ES DE SEGURO RESULTADO =

OFICINAS:

— Fernando, 43 y 45 —

Barcelona 30 abril de 1916

AÑO VII

NÚM. 141



Fonógrafos
EXPORTACION A TODOS LOS PAÍSES
DE
Discos Odeón, Fonotipia y Jumbo
PARA
GRAMOFONOS
únicos que tocan bien en cualquier aparato. Agujas, Alambres, Diafragmas, Muelles
La Nacional.-Perris-Calle Sta. Ana, 21
BARCELONA

Vapores Correos de la Compañía Trasatlántica
antes de A. LOPEZ Y C.^a
Salidas de la Habana: Día 2 ó 3 para Veracruz.—Día 2 ó 3 para Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, Ponce, Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona y Génova.—Día 17 para Veracruz y Coatzacoalcos.—Día 20 para Coruña, Santander y Bilbao.—Día 29 para Nueva York, Cádiz, Barcelona y Génova.—Todos admiten carga y pasajeros.
Para informes dirigirse á su consignatario:
MANUEL OTADUY, O
APARTADO 707 CABLE CALVO

MANUFACTURA DE CAÑAMOS:
DE
Doménech Hermanos.
MERCED N.º 19
BADALONA
PROVINCIA BARCELONA (ESPAÑA)
MARCA

REGISTRADA
CURRICANES...
CHINCHORROS...
PITAS... CAREY...
FIOLAS... JAR...
CIAS... ETC. E.
REPRESENTANTE:
Felipe Andraca (Apart.º 532)
HABANA.

BANCO NACIONAL DE CUBA
DEPOSITARIO DEL GOBIERNO
CAPITAL Y RESERVA: \$ 7.000.000.00
ACTIVO EN CUBA: \$ 50.000.000.00
OFICINA PRINCIPAL.—HABANA
Agencia en Nueva York, Ist, Wall St.
Facilidades completas
para efectuar cobros
sobre cualquier plaza
— de la Isla —
35 SUCURSALES EN CUBA
BANCO NACIONAL DE CUBA

Pídase el sin rival **RON BACARDÍ**
DE
Bacardí y Comp.^a



Establecidos en
Santiago de Cuba
:: en 1862 ::

PROVEEDORES
DE LA
REAL CASA DE ESPAÑA

Casa fundada en 1838

Premiados con Medallas
de oro y Diplomas de
honor en numerosas Ex-
posiciones

SUCURSALES:
Habana y Barcelona



REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

DE CIRCULACIÓN MUNDIAL

SE PUBLICA EN BARCELONA (ESPAÑA) Y TIENDE A DAR A CONOCER A LA REPÚBLICA
CUBANA EN EL EXTRANJERO

Dado el carácter internacional de la revista CUBA EN EUROPA y su profusa circulación así las Empresas mercantiles é industriales, principalmente las que se dedican á la exportación é importación, como las Compañías navieras, obtendrán positivos resultados anunciándose en esta publicación.

Redacción y Administración: Fernando, 43 y 45, 1.º (Barcelona)

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid

 <p>Fundado en 1844</p> <p>Préstamos :: Descuentos :: Cuentas corrientes :: Operaciones de Banca :: Giros sobre España y extranjero :: Ordenes de pago telegráficas :: Cartas de crédito :: Descuento de letras sobre el extranjero :: Apertura de créditos :: Seguros de cambio :: Domiciliaciones :: Cambio de monedas, &</p>	<p>BANCO DE BARCELONA</p> <p>CENTRAL: Rambla Sta. Mónica, 31 Dirección telegráfica: BARCINO</p> <p>SUCURSAL: Paseo de Gracia, 3 Dirección telegráfica: BARCIBANCO</p>	<p>Capital: 25.000.000 de ptas.</p> <p>Compra y venta de valores Descuenta los de cualquier clase, así nacionales como extranjeros. Operaciones sobre títulos Suscripciones a emisiones, canjes, conversiones, timbrajes, renovación de hojas de cupones, & Cámara Acorazada con Compartimientos de Alquiler</p>
---	--	--

GRANDES ALMACENES DAMIANS

Inmenso surtido de artículos de su fabricación y otros similares sin competencia ni en calidad ni en precio.
::: EXPOSICIÓN PERMANENTE :::
EDIFICIO PROPIO

Pelayo, 54, y Tallers, 18 y 20 - - BARCELONA

= VDA. MOYA =

Casa fundada en 1830 - Teléfono 241

ESPECIALIDAD EN CAJAS PARA BODAS Y BAUTIZOS
encargándose la casa de llenarlas y repartirlas a domicilio.

BOMBONERIA PAIS Y EXTRANJERO
FANTASÍAS ARTÍSTICAS
Cortes, 642. - BARCELONA

: OJO, NOVIOS: MUEBLES

sólidos y elegantes a precios nunca vistos
Dormitorios caoba a todo barniz por 750 pesetas.
Pisos completos desde 1,650 pesetas.

Exposicion y venta: 50, PELAYO, 50
JAIME HOMES

THE SOUTH AMERICAN = TRANSATLANTIC C°



Armadores y Consignatarios de Vapores, Exportadores, Importadores, Representantes de casas Europeas y Americanas, Banqueros.

Escritorios Perú 1535 Buenos Aires (Argentina)

PENSIÓN FRANCESA F. Recasens PROPIETARIO

Agua corriente, caliente y fría en todas las habitaciones, la mayoría con servicio de baño.

VERGARA, 4 (cerca de la Plaza de Cataluña)
TELÉFONO 2858 **BARCELONA**

LOZA, CRISTAL Y PORCELANA de la Viuda de F. Llopart y Ester

Plaza Real, 18 y Colón, 4 - BARCELONA - Casa fundada en 1840

Vagillas de Porcelana y de Loza en blanco y decoradas, servicios de copas y vasos en cristal de Baccarat y del país, cubiertos de metal blanco garantido de la marca Llopart y en plateado de la casa Christofle, servicios de té, café, etc, etc.

<p>Sección Especial para la Medida. Sastrería para Señoras y Niñas. Confecciones para Caballeros y Niños.—Surtido permanente en Trajes, Levitas, Frachs, Smoking, Chaqués.</p>	<p>GRANDES ALMACENES DE SASTRERIA Pantaleoni Hnos.</p> <p>PUERTA FERRISA, 13. - - - - BARCELONA</p>	<p>Últimos modelos alta fantasía para Niños.—Uniformes de todas clases.—Equipos completos para Colegiales. — Guardapolvos e Impermeables.</p>
--	---	---

Vinos de Mesa "Castell de Cunit" son los preferidos de las personas de buen gusto.
... Pídanse en Hoteles, Restaurants, etc., etc. ...

Ayuntamiento de Madrid

Gran Camisería KNEIPP

Call, 20 y 22 y Fernando, 51 - Teléf. 3115 - BARCELONA

NOTA.—La presentación de este anuncio da derecho a la rebaja del 10 por 100 en todos los artículos que expende la casa.

Recibidas las más altas novedades para la temporada de verano, en camisas, corbatas, géneros de punto, etc. Precios como de costumbre, mas baratos que los competidores ya que nos lo permite la importancia de nuestras compras.

Camisa percal Batlló, acompañada de un cuello y un par de puños dobles y flojos, dibujos los más elegantes, a 5 pesetas juego. — Especialidad en la medida No comprar sin visitar este establecimiento.



GRAND HOTEL CONTINENTAL

Dirección Telefónica y Telefónica
"CONTINENTALOTEL"
Teléfono núm 346

BARCELONA

El Más Confortable

Porque tiene cincuenta cuartos de Baño anexos a las habitaciones. Calefacción Central. Teléfono y agua corriente, fría y caliente, en todos los dormitorios.

El Mejor Situado

Porque está emplazado en la Plaza de Cataluña, esquina a la Rambla

El Más Importante

Por su número de habitaciones y Salones.

El Más Concurrido

Por su esmerado servicio y exquisita cocina.

Se hablan los principales Idiomas Completamente reformado y ampliado por sus nuevos propietarios

ALBAREDA EN OTA

Farmacia del Dr. Costa y Clapés (antes GIOL)

Paseo de Gracia, 4.—BARCELONA

Escrupulosidad en el despacho de recetas.—Análisis químico y micrográfico.—Específicos inyectables esterilizados.—Oxígeno.—Vinos y jarabes medicinales.—Granulados, etc.

CASA BARNET

Puerta del Angel, 6 y 8 - Teléf. 314 - Barcelona

Novedades para Señora del país y extranjero en Lanería, Sedería, Lencería y Confecciones.

Recibimos directo de los centros productores las últimas creaciones de la moda.—Precios sin competencia

Casa preferida de la Colonia americana

HULES

CONFECCIÓN DE TAPETES — —

— — IMPERMEABLES PARA CAMAS

PLUMEROS

Juan Ribera

PUERTAFERRISA, 25 (Frente c. Pino)

LINOLEUMS

BARCELONA

ARMAS DE TODAS CLASES

BERISTAIN Y C.^{IA}

:: ARTÍCULOS PARA VIAJE ::

:: :: PÍDASE CATÁLOGO :: ::

Rambla Flores, 12, y Fernando, 2 y 4

:: :: BARCELONA :: ::

J. Dalmau Montero S. en C.

CONSTRUCTORES DE APARATOS DE ALTA PRECISION

BARCELONA
Ronda Universidad, 20

TELÉFONO 373



MADRID
Calle de las Fuentes, 12

TELÉFONO 2095

Dirección telegráfica y telefónica: CIENARTS

Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza, 1908 :: :: GRAN PREMIO

Amperímetros y Voltímetros de todas clases, para cuadros de distribución y portátiles.—**Interruptores** de palanca, automáticos y en caja de aceite.—**Watímetros** portátiles de alta precisión.—**Fusibles** para altas tensiones.—**Bobinas** de autoinducción.—**Pararrayos** de alta y baja tensión.—**Manómetros** de todas clases.—**PÍDANSE CATÁLOGOS Y NOTAS DE PRECIOS.**

Reparación y renovación de toda clase de manómetros y aparatos de medida eléctrica.—En la construcción de nuestros aparatos competimos en calidad y precios con los similares y extranjeros.—**INDUSTRIA E INVENCIÓNES**



RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES



BANCO HISPANO AMERICANO

Calle de Fontanella, núms. 6 y 8

Casa Central: MADRID, con sucursales en
Barcelona, Málaga, Granada, Zaragoza, Sevilla y Coruña

Dedicase a toda clase de operaciones bancarias y de crédito; compra y venta de valores descuento y cobro de letras, cupones y títulos amortizados; cuentas corrientes en moneda nacional y extranjera; cartas de crédito y giros sobre todos los países; préstamos y cuentas de créditos sobre valores nacionales y extranjeros, etc., etc.

CÁMARA ACORAZADA

con departamentos para cajas de alquiler y para efectos o bultos lacrados en custodia.

Hules, Gutaperchas, Linoleums, Plumeros, Delantales de goma, Impermeables para camas, Cepillos, peines, etc., etc.

E. CARRERAS

Fernando, 16. - BARCELONA

Material Fotográfico M. Huertas (S. A.)

Boters, 2.-BARCELONA

Objetivos Röss. = Concentrados y placas Perutz. = Papeles
Illingworth. = Placas Leto-Edward's.

Se entrega completamente gratuito el folleto mensual
"EL VIAJANTE MUDO"

ALMACENES BELÉN

Carmen, 8 y Xuclá, 1 y 3 - Teléfono 2598

Novedades en Sederia, Laneria, Lenceria y fantasías. Derroche de glacés en colores distinguidos. Crespones lisos y estampados.

SIN AUMENTO DE PRECIOS

:: CAMISERIA ARMENGOL ::

Se distingue en el gusto de corbatas.

Corte especial para camisas a medida.—Gran chic.

:: PELAYO, 16. — BARCELONA ::

Pío Pantaleoni y C.^a

PUERTA DEL ANGEL, 3 - BARCELONA

✦ SASTRE ✦ TAILLEUR ✦ SARTO ✦ TAILOR ✦

Especialidad en la medida para Caballero, Señora y Niño
Sección especial de confecciones



COMPañÍA DE NAVEGACIÓN Holandesa - Americana ROTTERDAM

SERVICIO DE PASAJEROS semanal entre Rotterdam y Nueva York via Boulogne.

SERVICIO DE CARGA regular y rápido de Rotterdam, Amsterdam y Amberes para Cuba y México.

Agentes generales para Cuba:

R. DUSSAQ, S. en C.

OFICIOS, 22 — — — — — HABANA

Gran Camisería, Corbatería y Pañolería Fábrica de géneros de punto

Ligas, Tirantes, guantes, gemelos.—Corte especial para camisas a medida.—Inmenso surtido en ropa blanca para señora.

Federico Rubert

Ronda San Antonio, 102 (junto Plaza Universidad)

Sucursal: Aribau, 30.—BARCELONA



COMPañÍA ARTÍSTICA SALA Y ALMEDA

Creyonista sin rival.—A plazos y contado.—Grandes ampliaciones a precios sumamente módicos.

Borrell, 106, pral., 2.^a * * * * * BARCELONA



SOMBREROS LO MAS CHIC.—ESTILO AMERICANO EN PAJA
4, Ronda de la Universidad. — BARCELONA

Ayuntamiento de Madrid

Coñac Barbier (BILBAO)

¡Es el mejor! Exportación a Ultramar

Representante para Cataluña y Baleares:

Jerónimo Serrano · Poniente, 47. - BARCELONA**Rodríguez & Domingo**

SANTIAGO DE CUBA

Importadores de Víveres en general — Comisiones y Representaciones

Facilitamos informes sobre cualquier asunto relacionado con nuestro giro

Correspondencia: Apartado 116. - Cable: Bartilde

**Asociación de Dependientes de la Habana**

Se fundó en 1880 y actualmente la integran 28,000 asociados.—Cuenta con una Caja de Ahorros donde el socio puede depositar sus economías con un 4° de interés anual.—La cuota mensual es de 7'50 pesetas y en cambio se adquiere el derecho a la beneficencia en su espléndido Sanatorio; a la instrucción elemental y superior en sus Academias; a recibir conocimientos de esgrima en su Sala de Armas; a practicar ejercicios para el desarrollo físico en rico Gimnasio; a concurrir a todos los actos de recreo y sport que se organizan frecuentemente para solaz de los asociados, y a que se le extraiga de a bordo de los vapores o del Campamento de Triscornia cuando llegue al puerto de la Habana.—El capital de la Asociación asciende a 7 millones 500,000'00 pesetas.

Delegado representante en Barcelona: **F. ALORDA** Fernando. 43 y 45**LIBROS DE OCASIÓN**

Pueden adquirirse por conducto de la Administración de
CUBA EN EUROPA

Bartrina (Joaquín María). *Obras en prosa y verso escogidas*. Barcelona, 1881. Retrato del autor. Encuadernación holandesa. En 8.º 396 páginas, 5 pesetas.

Becquer (Gustavo A.). *Obras completas*. Madrid, 1898. 3 tomos en 8.º de 285, 358 y 288 páginas, 9 pesetas.

Bernaldo de (Quirós Constancio). *Las nuevas teorías de la criminalidad*. Madrid, 1898. En 4.º 357 páginas, 4'50 pesetas.

Colin (Armand). *Dictionnaire encyclopédique illustré*. París. En 4.º, 1030 páginas. Encuadernación tela, 12 pesetas.

Dostoyusky (F.). *El crimen y el castigo*. Madrid, 1901. 2 tomos en 8.º de 363 y 346 páginas, 4 pesetas.

Ferri (Enrico). *Los nuevos horizontes del derecho y del procedimiento penal*. Madrid, 1887. En 4.º, 413 páginas. Encuadernación holandesa, 6 pesetas.

Gener (Pompeyo). *Herregias*. Barcelona, 1887. En 8.º 264 páginas, 3'50 pesetas.

Gener (Pompeyo). *Literaturas malsanas*. Barcelona, 1894. En 8.º, 405 páginas, 3'50 pesetas.

Gener (Pompeyo). *Historia de la literatura*. Edición ilustrada. Encuadernación tela. En 4.º, 384 páginas, 5 pesetas.

Grasset (Dr. J.). *L'Occultisme. Le Merveilleux préscientifique*. Montpellier, 1907. En 8.º, 435 páginas, 6 pesetas.

Guyau. *El arte desde el punto de vista sociológico*. Madrid, 1902. En 4.º, 520 páginas, 6 pesetas.

Le Bon (Gustavo). *Psicología del socialismo*. Madrid, 1903. En 4.º, 479 páginas, 6 pesetas.

Lombroso (César). *L'Homme Criminel*. París 1887. 1 tomo en 4.º de 683 páginas y un atlas con 32 planchas. Encuadernación holandesa y chagrin, 12 pesetas.

Lombroso (César). *El Delito, sus causas y remedios*. Madrid, 1902. En 8.º, 63 páginas. Edición ilustrada, 8'50 pesetas.

Lubbock (John). *Los orígenes de la civilización*. Madrid, 1888. En 4.º, 476 páginas. Encuadernación tela, 8 pesetas.

Pi y Margall. *Historia de América*. (Época precolombiana) Barcelona, 1878, 2 tomos folio, 1932 páginas con ilustraciones. Encuadernación española, 75 pesetas.

Pi y Margall (Francisco). *Las Nacionalidades*. Madrid, 1877. En 8.º, 389 páginas. Encuadernación holandesa, 4 pesetas.

Pi y Margall (Francisco). *Las Luchas de nuestros días*. Madrid, 1890. En 8.º, 443 páginas. Encuad. hol. 3'50 pesetas.

Renan (Ernest). *Nouvelles études d'Histoire religieuse*. París, 1890. En 4.º, 535 páginas, 7 pesetas.

Tarnowsky (B.). *El Instinto sexual y sus manifestaciones mórbidas*. Barcelona. En 4.º, 256 páginas. 5 pesetas.

Verdaguer (Jacinto). *La Atlántida*. Barcelona, 1905. En 8.º 291 páginas. 2'50 pesetas.

Los gastos de remisión a cargo de los compradores.

COGNAC J. & F. MARTELL

Casa fundada en 1715

NO SE TOME OTRO**Albums filatélicos universales**

Ediciones desde 10 Pfg. hasta Mcs. 260

PROSPECTOS ILUSTRADOS GRATIS POR LA CASA EDITORIA
DEL ALBUM FILATÉLICO UNIVERSAL**Julius Müller, Leipzig - R. 38, Breitkopfstrasse 12**

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Barcelona, 30 abril de 1916

VBA EN EUROPA

Revista Quincenal Ilustrada

AÑO VII

NÚM. 141

Redacción y Administración: Fernando, 43 y 45

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA, trimestre, Ptas. 3 | AMÉRICA, semestre, Dollars 1'50 | OTROS PAÍSES EXTRANJEROS, semestre, Frs. 7

INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE 2.ª CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

SUMARIO: Las relaciones lusitano-cubanas: Comercio e inmigración, por LUIS RODOFILO MIRANDA —Los títulos extranjeros en Cuba. El Liceo Artístico y Literario de la Habana, por ALVARO DE LA IGLESIA.—Las exportaciones de Cuba: Productos forestales y fibras vegetales.—Directorio Comercial de la Habana; Importadores y Comisionistas.—Mi primer discurso parlamentario: La cuestión colonial, por RAFAEL M. DE LABRA.—Establecimientos notables de Barcelona: Sastrería Mundial: Casa J. Cardús: Casa Llopart.—Vida Cubana.

Las relaciones lusitano-cubanas

Comercio e inmigración



En un trabajo que tiempo atrás dirigí a la Secretaría de Estado de nuestra República apuntaba la necesidad de enviar al Consulado de Cuba en Oporto un muestrario de productos nacionales, con el fin de exponerlo en estas oficinas o en las Asociaciones comerciales del distrito. Tal medida proporcionaría una gran ventaja, por que si bien aquí se consumen ya nuestros tabacos, cigarros y maderas, una exhibición de los mismos no estaría de más, pues existe la desconfianza siempre entre los compradores acerca de la verdadera procedencia del género, sobre todo en el tabaco, lo que justifica, por consiguiente, el muestrario para que—aparte los restantes artículos cubanos—los negociantes y vendedores en general de tabaco torcido y cigarros lo conozcan a la perfección, así como las vitolas diferentes, calidades, precios y su legitimidad.

La Compañía explotadora de los tabacos en Portugal es la única autorizada para importarlo en rama y elaborarlo en sus cuatro fábricas de tabacos y cigarros que posee, dos en Lisboa y dos en Oporto.

Con algo más hay que contar aquí, y es con las imitaciones del tabaco y cigarros cubanos, de cuyo asunto dí conocimiento a dicha Secretaría recientemente. Numerosas marcas de cigarros se venden aquí de diversos países, todas a más elevados precios que las de Cuba. Hay algunas de esas marcas que llevan el nombre de Cuba, y una, la brasileña «Habano», ostenta en la cajetilla la bandera cubana con cuatro estrellas de cinco puntas en el triángulo rojo. Dícenme que en su mayoría esas marcas tienen aquí sus agentes; tal vez, si la Unión de Fabricantes de Tabacos y Cigarros y los demás fabricantes no agremiados se pusieran de acuerdo, sería de utilidad para la industria nacional el enviar a esta República un representante que dé a conocer las excelencias del producto, sus calidades, precios y lo defienda de las imitaciones que tanto daño causan a la industria nacional. Por otra parte, de esta propaganda resultaría una mayor venta del rico artículo, por que este pueblo, de 5.500.000 habitantes, es fumador, y nuestros cigarros, por ejemplo, pretextando los expendedores que no necesita reclamo, se ven poco en las vitrinas, en tanto que los de los otros países se exhiben bien, restándole así salida al cubano.

Si una línea de vapores sostuviera tráfico directo

entre Cuba y Portugal, otros productos nacionales, además de los tabacos, cigarros y maderas, podrían colocarse en este mercado, tales como azúcar, maíz, pieles y cueros, chocolate, cacao, cera, pastas y conservas de frutas y de dulces, almidón, mieles, café, piñas, ron y otros licores

En Portugal no se cosecha la remolacha, estando prohibido su cultivo por el Gobierno. El azúcar que se gasta es de las colonias del Africa, de caña, y se importaba antes de la guerra en gran escala de Austria, Alemania e Inglaterra. Viene también de Bélgica, México, Perú, Estados Unidos de América, Holanda, Francia, Argentina, Rusia, Noruega, Haití, Santo Domingo y Uruguay, menos de Cuba. Del Brasil sólo se recibían algunas partidas; pero después de la actual conflagración europea se importaron 200,000 sacos, lo que constituye un excelente negocio.

Cuba puede exportar azúcar a Portugal. Precisamente el Consulado cubano ha sido visitado por varios refinadores y otras personas, demandando noticias con deseos de comprar ese producto. Aquí llegaba antes de la guerra, de Austria, un granulado grueso moreno claro, que es el que gusta a los refinadores de Oporto, por el buen resultado que da para la elaboración. Ningún otro país, incluyendo Alemania, ha podido ofrecer esta calidad. Cuba, país preparado para la exportación en gran escala, debe abordar este mercado y comenzar, a manera de ensayo, a introducir tan rico producto en Portugal. Las circunstancias han hecho que diversos países necesiten de otros para el cambio de productos; entre ellos se encuentra la patria de Camoëns, que atraviesa hoy por hoy una profunda crisis financiera. Contando a la vez con que la guerra no ha de durar muchos años y que tan pronto termine, nuevos países productores abastecerán los mercados y bajarán los precios, es la ocasión oportuna para Cuba de iniciar sus negociaciones con Portugal y asegurar este nuevo campo que los momentos le brindan con una perspectiva agradable para el futuro.

En Oporto existen 26 fábricas de refinación de azúcar, una de ellas a vapor, y se calcula que por día se necesitan 60,000 kilos solamente para el consumo de la ciudad.

El de la inmigración es un problema de marcado interés para nuestra República. Es bien sabido que un país agrícola, como Cuba, necesita braceros para el fomento de sus tierras. Acaso el problema de la inmigración sea uno de los más trascendentales para el desenvolvimiento de la vida del país. Afecta a lo social y a lo económico. Cuando Cuba duplique su población, su riqueza habrá también aumentado; no cabe dudarlo. I la inmigración por familias es la que interesa, es la que prácticamente daría mejor resultado. Brasil y Argentina son dos buenas pruebas. I la inmigración que se impone es la europea. Esta, y en primer lugar, como adaptable por sus costumbres, la española; después le sigue la portuguesa. Este país da buenos agricultores, apropiados para la emigración, encontrándose sus campos muy cultivados. En Portugal hoy no ofrece incentivos la emigración para

el Brasil, a pesar de hablarse allí la misma lengua. Tanto en el Brasil, como en la Argentina hay plétora de inmigrantes. Es natural que por ser recomendable el agricultor portugués y hablar idioma tan parecido al nuestro, se piense en encaminarlo hacia Cuba. Ya se habla hasta de hacer propaganda en contra de la emigración al Brasil, por el estado de abandono en que se hallan y sin posibilidad de regreso los que, imbuídos por supuestas grandezas, van en busca de trabajo a aquella República hermana, y se piensa asimismo en dirigir hacia Cuba a los que pretenden emigrar, por tratarse de un país joven y próspero como Estado independiente, y rico, por su suelo privilegiado. Merece que se dedique a este asunto muy preferente atención. La inmigración que requiere nuestra República debe ser sana y procedente de Europa. Precisa que directamente de puertos europeos vayan a Cuba los que lo deseen en busca de trabajo. Este aspecto del problema justifica la necesidad del establecimiento de la navegación directa entre ambas naciones, para la conducción de emigrantes, de la misma suerte que ya desde Lisboa parten buques directos para New York con inmigrantes que van a trabajar a los Estados Unidos de América.

Nuestro azúcar, a consecuencia de la guerra se ve muy favorecido, y más aún, cada día que pase, logrará buenos precios y nuevos mercados en Europa. Portugal es uno de los países que se indica para que Cuba introduzca ese y otros varios productos nacionales. Además del tabaco torcido y en rama, cigarros y maderas finas que se consumen aquí, se podría colocar la piña, coco, maíz, pieles y cueros, café, chocolate, cacao, cera, mieles, pastas y conservas de frutas, almidón, ron y otros licores. Con un muestrario de los anteriores géneros, se haría una buena propaganda beneficiosa para los intereses de la industria y el comercio de la República.

Por otra parte, de Portugal se podrían mandar a Cuba, además de los vinos generosos que se compran en nuestro país, los de mesa, todos excelentes y a buenos precios; el corcho, conservas de sardinas, de pescados, aves, frutas, carnes, aceites y huevos. Las conservas son de clase fina y pueden competir con las francesas, que no las superan, y se venden a precios más bajos.

La piña cubana hallaría aquí fácil salida, pues se vende la de las Azores, de inferior calidad a la nuestra, a precios muy elevados. Esa fruta podría prepararse en frascos aquí y expendirse con seguridad de realizar excelente negocio.

Con una línea de vapores directa entre ambos países, ganarían mucho el comercio y la industria, siendo de prever que se ensancharían rápida y considerablemente los negocios entre Portugal y Cuba. Asunto es este que merece detenido estudio por parte de nuestros gobernantes, a fin de que pueda dársele satisfactoria solución una vez quede conjurado el actual conflicto europeo.

LUÍS RODOLFO MIRANDA.
Cónsul de Cuba en Portugal

LOS TÍTULOS EXTRANJEROS EN CUBA



OR reciente decreto del Presidente de nuestra República, general Mario G. Menocal, se regula la validez que los títulos expedidos en el extranjero pueden tener en la nación cubana.

A continuación reproducimos el preámbulo del decreto de referencia. Dice así:

«Un problema que desde hace tiempo reclama prudente y definitiva solución, es el de la incorporación en la República de los títulos obtenidos en el extranjero, que habilitan para la práctica de profesiones. Prueba de que él ha preocupado constantemente a la Administración, es que el Ejecutivo ha acudido en distintas épocas al Congreso solicitando una ley adecuada que evitara los inconvenientes que sin cesar ocasiona en la actualidad una legislación insuficiente.

Las deficiencias de que adolece la Orden número 90, serie de 1899, que regula la incorporación de títulos de graduados en el extranjero, subsisten, desde hace más de quince años—no obstante haberse evidenciado aquéllas en la práctica desde entonces—siendo una de las más importantes la de no resolver la situación de los graduados en el extranjero que posean títulos de profesiones cuyos estudios no se cursen en ningún establecimiento oficial de la República.

El Gobierno Interventor, por la Orden número 81, de 18 de marzo de 1902, autorizó para ejercer libremente en lo sucesivo su profesión, servir cargos públicos y desempeñar comisiones oficiales, a los ingenieros que tuviesen título expedido por Universidades extranjeras de reputación y fama reconocidas. Prosteriormente votó el Congreso la ley de 28 de octubre de 1902, derogando la Orden número 81 y, reconociendo validez a las autorizaciones concedidas a los ingenieros por la misma, determinó los ejercicios para incorporar títulos en la Escuela de Ingenieros, estableció una excepción a favor de los cubanos que poseían títulos de ingenieros expedidos con anterioridad a esa ley, por escuelas de reconocida fama, ordenó la expedición del título de Ingeniero agrónomo a los procedentes de la Escuela de Agricultura que existió en la Habana, y prohibió el ejercicio de la carrera a los profesionales que poseyeran títulos extranjeros y no los hubiesen revalidado previamente en la Universidad de la Habana; pero exceptuando a los ingenieros que cita en sus artículos segundo, quinto y sexto.

Esto parece indicar que se quiso dar una amplia interpretación a los citados preceptos y se trató de incorporar a la Universidad de la Habana alguno de los títulos de graduados en el extranjero, de profesión cuyos estudios no se cursan en nuestra Universidad, tropezándose entonces con la dificultad de formar tribunales con capacidad académica legal, para juzgar los ejercicios de incorporación de un título que no poseía el profesorado que habría de presidirlos.

Desde entonces, pues, se advierten y sufren las deficiencias de la Orden Militar y de la ley mencionadas, y no sólo no se ha dictado disposición alguna que las solucione, sino que han sido aumentadas por la falta, durante tantos años, de

un reglamento que viniera a resolver, en lo posible, varias de las dificultades comprobadas.

Teniendo en cuenta esto último y la necesidad de prestar a tan importante asunto toda la atención que requieren los intereses nacionales, se ha formado un reglamento que, si bien no podrá resolver, seguramente, todas las dificultades, prestará, en cuanto cabe, un buen servicio a los intereses públicos y a la Administración, reparando lamentables deficiencias, poniendo coto a determinados condenables abusos y tendiendo a constituir una verdadera garantía para el profesional honrado, extranjero o cubano, que haya obtenido su título por medios legales.»

La parte dispositiva del decreto de referencia lo constituye el Reglamento provisional para la incorporación de títulos extranjeros y condiciones para el ejercicio profesional. Lo transcribimos íntegramente:

Artículo 1.º—A los efectos de este Reglamento, los títulos profesionales se clasificarán en los dos grupos siguientes:

Primer Grupo.—Títulos cuyos estudios se cursaren en la Universidad de la Habana u otro establecimiento oficial de la República y que son los títulos a que se refiere la Orden número 90, serie de 1899, y demás disposiciones sobre reválida o incorporación.

Segundo Grupo.—Títulos cuyos estudios no se cursaren, con validez académica, en ninguno de los establecimientos oficiales de la República.

Artículo 2.º—Para ejercer las profesiones cuyos títulos estén comprendidos en el primer grupo, esto es, las que se cursen en la Universidad de la Habana u otros establecimientos oficiales de la República, se requiere, además de estar en posesión del título correspondiente—expedido por el establecimiento oficial respectivo, o título expedido por escuela, colegio, academia, instituto, universidad o entidad extranjera, después de haber sido revalidado de acuerdo con las disposiciones vigentes—el cumplimiento de las prescripciones de este Reglamento y de las que las leyes y demás



Una mata de tabaco.



Plantación de tabaco.

disposiciones tienen establecidas.

Artículo 3.º—Para ejercer las profesiones comprendidas en el segundo grupo, será necesario estar en posesión del título correspondiente expedido por escuela, colegio, academia, instituto, universidad o entidad extranjera de reconocida buena fama, siempre que dicho título, legalizado en forma, haya sido presentado—con solicitud escrita en castellano por el peticionario—a la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes, la cual, sin necesidad de disponer que realice examen académico el graduado, concederá o negará—previo informe de la escuela de más afinidad al título objeto de la solicitud—la autorización especial para el ejercicio profesional instada por el interesado, a cuyo efecto se pondrá al pie o al respaldo del título de que se trate, la nota correspondiente.

La Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes, podrá anular estas autorizaciones, siempre que existiere justa causa para ello.

Artículo 4.º—El poseedor de un título extranjero de profesión que no se curse en los establecimientos oficiales de la República deberá presentar a la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes, junto con su título—precisamente el original, de manera que pueda examinarse por ambos lados y comprobar si contiene enmiendas, raspados, "notas", acotaciones o refrendos—una copia simple, literal del mismo y de las certificaciones o documentos que le acompañen, firmada por el solicitante. Habrá de presentar también una certificación del representante consular, de Cuba, o diplomático en su defecto, en el país de donde su título proceda, haciendo constar en la certificación:

a.—Que la escuela, colegio, academia, instituto, universidad, junta de examinadores o entidad que lo expidió, funciona con arreglo a las leyes que rigen en el país de procedencia y que el centro educacional o entidad que le extendió está facultado para expedir el título de la profesión de que se trate.

b.—Que dicho título habilita cumplidamente para el ejercicio de esa profesión. En caso contrario expresará qué requisitos de orden académico le falta cumplir al interesado para poder ejercer libremente su profesión en el país de origen del título.

c.—Que la escuela, colegio, academia, instituto, universidad junta de examinadores o entidad de que proceda el men-

cionado título, no expide ninguna clase de títulos a virtud de estudios por correspondencia.

d.—Certificación en que conste cuánto tiempo ha ejercido la profesión el solicitante, o, en su defecto, el interesado declarará que "no ha ejercido".

Para expedir certificación de los requisitos indicados, el cónsul de la República de Cuba podrá—si no constaren en su archivo—exigir al interesado una certificación de autoridad competente del país en que actúe dicho cónsul, en la que consten tales particulares, certificándolos él a su vez, después de cerciorarse de la autenticidad del documento que a este efecto le fuere presentado y si es que no tuviere noticias que contradigan su contenido.

Artículo 5.º—Si un título de los comprendidos en el segundo grupo presentado a la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes, no habilita por sí sólo para el ejercicio profesional, no pudiendo por tanto servir de base suficiente para obtener la habilitación, el interesado deberá presentar—debidamente legalizado—el documento correspondiente que justifique haber cumplido cualquier requisito que en el país de procedencia del título le exigieren como indispensable para el ejercicio de su profesión; bien se trate de un simple examen ante una junta de examinadores, bien se refiera a la aprobación de una o más asignaturas especiales de estudios posteriores al grado, o bien sea necesario cualquier otro requisito semejante.

Artículo 6.º—Los graduados en el extranjero que soliciten incorporar sus títulos a la Universidad de la Habana u otro establecimiento oficial de la República, correspondiente a la clasificación del primer grupo y con arreglo a la Orden número 90, serie de 1899 y demás disposiciones sobre reválida, cumplirán también el requisito exigido a los graduados del segundo grupo en el art. 5.º

Los graduados con título extranjero correspondiente al primer grupo, presentarán también las copias firmadas a que se refiere el artículo 4.º En todo caso, esas copias se archivarán en la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes unidas al expediente respectivo.



Una «casa de tabaco» en construcción. En locales de esta índole es donde se ponen a secar las hojas de la rica planta, inmediatamente después de retiradas de la vega.



Vegueros inspeccionando las matas de tabaco.

Artículo 7.º—La Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes oirá a la Universidad de la Habana o al establecimiento respectivo, en los expedientes de incorporaciones o de autorizaciones. Podrá también oír—cuando lo crea pertinente y en relación con los títulos del segundo grupo—a la Secretaría del Despacho con cuyo ramo tenga más relación el título de que se trata.

Artículo 8.º—Los ejercicios para la incorporación de títulos del primer grupo, se efectuarán en la Universidad de la Habana, o en el establecimiento oficial respectivo, con arreglo a lo que dispone la Orden número 90, serie de 1899, y demás disposiciones concordantes que la aclaran o modifican.

Artículo 9.º—Concedida por la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes la autorización para el examen de que trata el artículo III de la Orden número 90 de 1899, la Universidad de la Habana iniciará el oportuno expediente, cuyo primer trámite será justificar, con la correspondiente "carta de pago", el haber satisfecho los derechos de incorporación, a tenor de lo preceptuado en el artículo IV de la citada Orden, con excepción de cuando se incorpore título de Abogado, pues en este caso el graduado con título extranjero deberá abonar los derechos que importan las asignaturas del Derecho positivo vigente en Cuba, que está obligado a examinar.

Artículo 10.º—La Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes identificará al poseedor de todo título extranjero que le fuere presentado para su incorporación, o en solicitud de autorización especial para ejercer, a tenor de lo preceptuado en el artículo III de la Orden número 90, serie de 1899, por medio de acta que suscribirán el interesado y los dos testigos de conocimiento personal del Jefe de Sección de Instrucción Superior y Bellas Artes, que también deberá suscribirla.



Fábrica de tabacos que el industrial español señor A. Santaella tiene establecida en Tampa (Estados Unidos de América). En dicho establecimiento, como en otros existentes en la propia localidad, no se emplea más tabaco que el de producción cubana.

Artículo 11.º—La Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes podrá practicar cuantas diligencias estime pertinentes, en averiguación de todo extremo que crea necesario aclarar respecto a la legalidad o legitimidad de un título presentado a incorporación o para la autorización especial de que trata este Reglamento, y entre aquéllas, la de cerciorarse de que el graduado con título extranjero, solicitante de la incorporación o autorización, posee ciertamente el idioma del país de que procede su título. Asimismo podrá practicar dicha Secretaría cuantas diligencias estime necesarias para comprobar los particulares aseverados en los títulos, o en las certificaciones que a ellas se refieren, y sobre todo otro extremo que juzgue aclarar.

(Finalizará).

DEL PASADO DE CUBA

: El Liceo Artístico y Literario de la Habana :



El infortunado Ramón Pintó — ilustre hijo de Cataluña y uno de los precursores de la independencia cubana—víctima de un oscuro proceso que culminó en su ejecución en el cadalso, para que salvaran la vida centenares de personas complicadas en una vasta conspiración separatista, tal vez la mejor organizada de cuantas se tramaron en este país contra la soberanía de España, fundó el Liceo Artístico y Literario de la Habana, el 19 de octubre de 1844, estableciéndose en uno de los mejores edificios de la calle de Mercaderes.

Era la primera sociedad de esa índole consagrada al fomento de las letras y las bellas artes a la cual prestó su protección decidida el gobernador general.

Con el título de *Liceo de la Habana* publicaba

una revista semanal en la que se insertaban las obras leídas y premiadas por dicha sociedad.

Hallábase dividida en varias secciones, como todos los Ateneos, que eran la de ciencias, la de literatura, la de bellas artes, la de música y la de declamación cada cual con su mesa facultativa, que se componía de un presidente, un vicepresidente, un director, un vicedirector, un secretario y un vicesecretario.

La sociedad Liceo de la Habana, por ser cubana arrastró una vida lánguida, y, a pesar de la protección oficial, el número de socios nunca pasó de quinientos; pero, en su mayor parte personas cultas y adineradas, tuvieron a gala sostener una institución que hacía gran honor al país. El Liceo fué, puede decirse, el molde y patrón en que se han calcado las sociedades regionales españolas de Cuba que han alcanzado entre nosotros tan alto grado de prosperidad.

El Liceo introdujo la costumbre europea de los

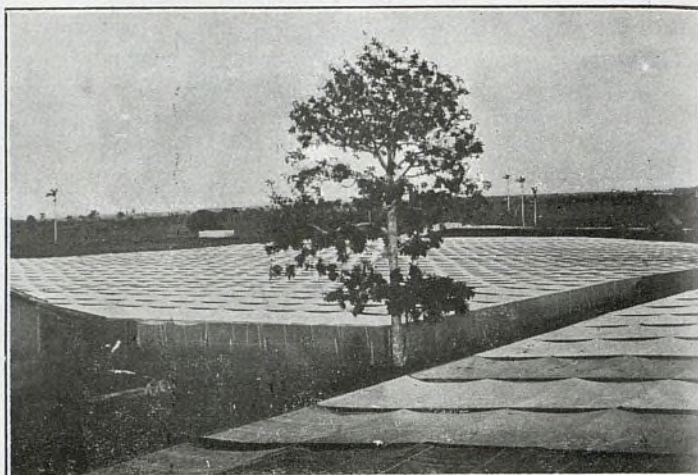
Juegos Florales y estableció certámenes públicos con premios en metálico para los autores de las mejores obras presentadas; pero en aquella época el movimiento intelectual en Cuba era casi insignificante y la sociedad, con tan poderosos alicientes, arrastró una vida muy lánguida.

La aspiración suprema de todos los cubanos de elevado corazón en el pasado siglo, fué la difusión de la enseñanza popular gratuita, como único medio de formar ciudadanos dignos y conscientes.

La tiranía actuó siempre victoriosamente sobre la ignorancia popular. En tal sentido el Liceo estableció clases gratuitas de una manera generosa y eficaz, fundando diez y seis aulas que, sin retribución alguna, desempeñaban los más reputados profesores de aquel tiempo. Se explicaba arquitectura, dibujo lineal elemental, dibujo completo y natural, francés, inglés, física, esgrima, grabado en madera, higiene, griego, literatura, historia natural, música, psicología y pintura de decoración. No creemos que, desde entonces a la fecha, la iniciativa particular cubana haya creado nada parecido ni siquiera se haya pretendido hacerlo.

Al Liceo acudían a exhibir sus obras los artistas que se detenían, de paso para Europa o América, en la Habana, y el Liceo hizo conocer muchas notabilidades que de otro modo hubieran pasado por Cuba inadvertidas. Tanto auge llegó a adquirir esta sociedad que a fines de 1858 el producto de los espectáculos celebrados en sus salones o en los teatros habaneros pasó de ochenta mil pesos.

Sus recursos fueron en aumento, más por la clase de hombres que constituían la institución que por sus entradas mensuales, al extremo de poder comprar a *Pancho Marty*, en 1857, el gran teatro de Tacón, en la respetable suma de 750,000 pesos fuertes, cantidad



Procedimiento de entoldado que se emplea en Cuba para el cultivo del tabaco que se desea tenga excepcionales condiciones de finura y flexibilidad.

satisfecha no sólo por el edificio sino por sus almacenes de vestuario, mobiliario, decoraciones y todas las pertenencias que el travieso catalán había sabido allegar al teatro durante los veintiseis años que fué de su propiedad. Para él, según explicaciones dadas en otra ocasión, la venta del teatro de Tacón al Liceo, fué otro negocio y aún lo volvió a ser más adelante cuando dueño Marty de la mayor parte de las acciones, volvió a quedarse con el coliseo mediante una evolución que demuestra lo agudo que era y lo bien que conocía a sus contemporáneos.

El capital de 750,000 pesos fuertes con que se hizo frente a la compra del teatro fué constituido todo él por miembros del Liceo, lo cual demuestra la importancia de esa sociedad en la que figuraban los hombres más prominentes y acaudalados de la Habana.

ALVARO DE LA IGLESIA

Habana.



Aspecto general de una vega de la provincia de Pinar del Río.—Campesinos dedicados a las cuidadosas labores que requiere el cultivo del tabaco.

LAS EXPORTACIONES DE CUBA

Productos forestales y fibras vegetales



Estos productos ocupan un buen puesto en las exportaciones de nuestro país, aunque, con motivo de la guerra actual, hayan sufrido baja en el año anterior.

La exportación de yarey durante el primer semestre de 1915 fué de 23 toneladas, con un valor de 698 pesos, y en igual período de 1914 fué de 706 toneladas, con un valor de 28,979 pesos. La diferencia en contra del semestre del 15, es de 683 toneladas, con un valor de 28,231 pesos.

Por lo expuesto se ve que también ha sufrido quebranto en su precio este producto, pues, en el semestre del 14, se vendió a razón de 41 pesos, aproximadamente, la tonelada, y en el 15 sólo alcanzó el precio de 30 pesos 35 centavos.

Las demás fibras sin manufacturar alcanzaron en la exportación del semestre del 14 la cantidad de 500 kilos, con un valor de 180 pesos; en el semestre del 15 no hubo exportación.

La exportación de jarcia manufacturada durante el primer semestre del 15, fué de 279,980 libras, y en igual período del año 14 fué de 132,934, con un valor de 6,465 pesos.

La diferencia a favor del semestre del 15, es de 147,046 libras, con un valor de 21.116 pesos.

Grande es también el aumento alcanzado en el precio durante el semestre de 1915, pues se vendió el quintal a razón de 9 pesos 81 centavos, mientras que en el semestre del 14 sólo alcanzó a 4 pesos 86 centavos.

La exportación de sombreros durante el primer semestre del año 1915 fué de 238 docenas, con un valor de 1,105 pesos, y en igual período del 14 fué de 52.1/2 docenas, con un valor de 447 pesos.

De estos datos resulta una diferencia de 185.1/2 docenas, con un valor de 658 pesos a favor del semestre del 15, diferencia importante si se tiene en cuenta que también mejoró notablemente en precio, pues, en 1914 se vendió la docena a razón de 4 pesos 64 centavos, mientras que en el semestre del 15 se elevó a 8 pesos 84 centavos.

La exportación de madera de cedro durante el primer semestre de 1915 fué de 3,137 millares de pie, con un valor de 180,980 pesos, y en igual período de 1914 fué de 6,277 millares, con un valor de 323,742 pesos.

Hay una diferencia en contra del semestre del 15 de 3,140 millares, con un valor de 142,762 pesos, pero

en cambio el precio mejoró mucho en este año, pues se vendió el millar a 57 pesos 56 centavos y en el semestre del 14 sólo alcanzó el de 51 pesos 57 centavos.

La exportación de caoba durante el semestre primero de 1915 fué de 1 688 millares, con un valor de 84.625 pesos, y en igual período del año 14 fué de 9,702 millares con un valor de 604 650 pesos.

La exportación del semestre del 15 disminuyó en 8,014 millares, con un valor de 520,025 pesos y en el precio del millar también experimentó baja de consideración, pues fué vendido el millar a razón de 50 pesos 13 centavos, mientras que en el semestre del 14 se vendió a 62 pesos 32 centavos.

La exportación de las demás maderas durante el primer semestre de 1915 fué de 735 millares, con un valor de 74,491 pesos, y en igual período del 14 fué de 695 millares, con un valor de 33,132 pesos.

Como en estas exportaciones entran distintas clases de madera y, por consiguiente, varían sus precios, no podemos hacer cálculos de valor sin incurrir en errores.

La exportación de muebles durante el semestre primero de 1915 fué de 1,575 kilos, con un valor de 633 pesos, y en igual período del 14 fué de 8 382 kilos, con un valor de 4,167 pesos.

Resulta una diferencia, en contra del 15, de 2,807 kilos, con un valor 3,534 pesos.

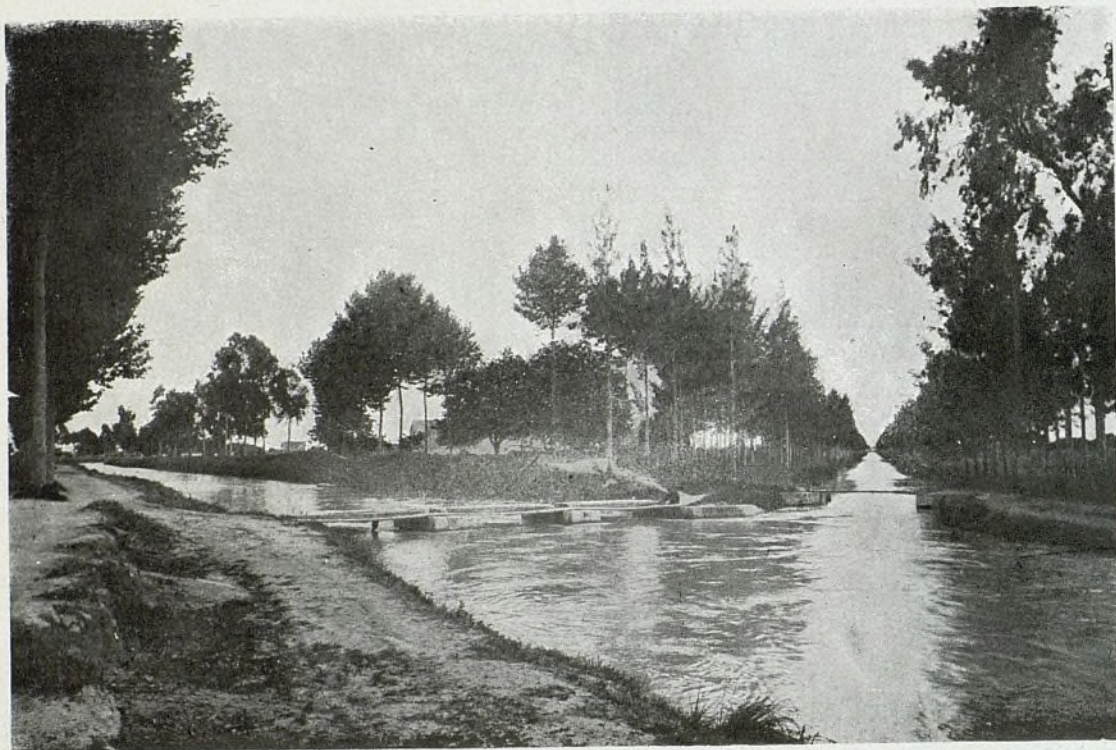
La exportación de otras manufactura de maderas durante el primer semestre del 15 fué de 260,706 kilos, con un valor de 18,665 pesos, y en igual semestre del 14, fué de 149,908 kilos, con un valor de 13,629 pesos.

Resulta de estos datos una diferencia a favor del semestre del 15 de 110 798 kilos, con un valor de 5,036 pesos.



Plantación de tabaco debajo de un entoldado.

ESPAÑA PINTORESCA



AMPOSTA (Cataluña).—Partidor de las corrientes principal y marítima del Canal de riegos de la derecha del Ebro.

DIRECTORIO COMERCIAL DE LA HABANA

Importadores y Comisionistas

Aceites de lubricar.

L. R. Muñoz y Ca., Obrapia, 31.
Thomas F. Turull, Ricla, 2.

Agentes y comisionistas.

Amadée de Briel, Villegas, 119.
William B. Fair, Obrapia, 36.
Michaelson y Prasse, Obrapia, 18.
Monroe & Co., Obispo, 75.
Eusebio Ortiz, Oficios, 48.
Thomas F. Turull, Ricla, 2.
Zaldo y Martínez, O'Reilly, 26.
Alberto Álvarez, Compostela, 88.
Cirilo Álvarez, Cuba, 108.
American Trading Co. of Cuba, Obispo, 5.
Carlos Arnoldson Co., Amargura, 6.
C. E. Beck & Co., Obrapia, 23.
J. F. Berndes & Co., Cuba, 64.
Carlos Bohmer, Sol, 74.
Brandière & Co., San Juan de Dios, 1.
Bridat & Co., Mercaderes, 35.
Brunschwig & Co., O'Reilly, 37.
Guillermo Cedrón, Mercaderes, 37.
Cuban Trading Co., Banco Nacional, segundo piso.
Dufau Commercial Co., Banco Nacional, 408.
Dussaq & Co., Oficios, 18.
Alberto Eppinger, Teniente Rey, 61.
Fritot & Bacarisse, Lamparilla, 17.
Ricardo Gutmann, Habana, 150.
Heilbut & Co., San Ignacio, 54.
Horter & Fair, San Ignacio, 14.
Emilio Lecours, Inquisidor, 20.
Armando Marcé, Amargura, 22.
Marquette y Rocaberti, Aguiar, 138.
Zárraga, Martínez y Ca., Reina, 12.
H. A. McAndrew, Oficios, 16.
Mora Zayas Commercial Co., San Ignacio, 17.

M. Paetzold & Co., San Ignacio, 54.
Pedroso-Texidor Commercial Co., Aguiar, 65.
J. Rafecas y Ca., Obrapia, 19.
Reciprocity Supply Co., Obrapia, 25.
Ribas y Ca., Cuba, 67.
Enrique Roig Sabatés, Amargura, 11.
Santamaria, Sáenz y Ca., San Ignacio, 18.
Seeler, Pi y Ca., Obrapia, 16.
C. B. Stevens & Co., Empedrado, 17.
M. Tillmann & Co., San Ignacio, 74.
H. Toennies, Habana, 77.
C. F. Wyman, Obrapia, 48.
A. Ribis Hno. y Ca., Galiano, 128.
A. G. Bornsteen, Obrapia, 24.
Cuba Electrical Supply Co., Obrapia, 93.
G. Sastre e Hijo, Aguiar, 74.
Frank Bowman, San Ignacio, 13.
Germán Bülle, Mercaderes, 12.
Lindner & Hartman, Cuba, 23.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.

Automóviles y accesorios.

Brouwer & Co., Prado, 47.
G. Canal y Ca., Galiano, 49.
Manuel Carreño, Morro, 8.
E. Carriaburu y Ca., Marina, 16.
Luis Damborenea, Pedroso, 3.
Andrés Dia Pairó, Zanja, 4.
Alberto Ferrer, San José y Zulueta.
Hijos de Fumagalli, San Lázaro y Blanco.
J. B. Giquel y Ca., San Lázaro, 99.
Harris Bros. & Co., O'Reilly, 104.
Lange & Co., Belascoain, 4.
José López Rodríguez, Obrapia, 87.
López Peña y Ca., Galiano, 46.
Zárraga, Martínez y Ca., Reina, 12.
J. M. Otero, Cárcel, 19.
F. Rodríguez y Ca., Empedrado, 58.
Seiglie y Tolón, Empedrado, 5.

Droguería, productos químicos y efectos de Cirujía.

Barrera y Ca., Habana, 112.
F. Dieckerhoff & Co., Lamparilla, 29.
Manuel Johnson, Inc., Obispo, 28.
Majó y Colomer, Galiano, 129.
Ernesto Sarrá, Teniente Rey, 41.
Francisco Taquechel, Obispo, 27.
Thomas F. Turull, Ricla, 2.
Antiga y Ca., Obispo, 31.
Jorge Fortún, Galiano, 69.

Efectos de fotografía.

Colominas y Ca., San Rafael, 32.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.

Efectos sanitarios y materiales de construcción.

José Alió, S. en C., Amargura, 96.
Pons y Ca., Egido, 4.
Purdy y Henderson, Habana, 55.
Taboada y Rodríguez, Cienfuegos, 9.
Sucesores de R. Planiol, Monte, 361.
A. Cajiga y Hno., Monte, 363.

Espejos, cuadros, pinturas finas, etc.

Barañano, Gorostiza y Ca., Galiano, 103.
Cortaeta y Rodríguez, O'Reilly, 54.
Fernández Hnos., Obispo, 79.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.

Ferretería, armas y explosivos.

Achútegui y Rentería, Mercaderes, 15.
Julián Aguilera y Ca., Mercaderes, 27.
Luis L. Aguirre y Co., Mercaderes, 19.
Araluce y Ca., San Ignacio, 23.

Viuda de Arriba y Fernández, O'Reilly, 15.
Aspuru y Ca., Mercaderes, 21.
Basterrechea Hnos., Lamparilla 9.
Viuda de C. F. Calvo y Ca., Compostela, 114.

Canosa y Casal, Monte, 177.
Capestany, Garay y Co., Muralla, 97.
Casteleiro y Vizoso, Lamparilla, 4.
José Fernández y Ca., Mercaderes, 40.
Eduardo García Capote, Amistad, 46.
Fuente, Presa y Ca., San Ignacio, 56.
Garín, García y Ca., Monte, 3.
Gómez, Benguria y Ca., Galiano, 32.
J. S. Gómez y Ca., Mercaderes, 17.
José González y Ca., O'Reilly, 120.
González y Marina, Mercaderes, 23.
B. Lanzagorta y Ca., Monte, 377.
Machin & Wall Co., Muralla, 8.
Marina y Ca., Mercaderes, 26.
Moretón y Arruza, San Ignacio, 51.
Julán de la Presa, San Pedro, 10.
Quiñones y Martínez, Monte, 220.
Enrique Saavedra, Galiano, 101.
Taboas y Vila, Galiano, 61.
Urquía y Ca., Belascoain, 12.
A. Uriarte y Ca., Belascoain, 9.

Fonógrafos y accesorios.

Comp.^a Cubana de Fonógrafos, O'Reilly, 89.
M. Humara, Riela, 85.
Frank G. Robins & Co., Obispo, 69.
Universal Music Co., Neptuno, 64.

Forraje.

Erviti y Ca., San Miguel, 216.
Corsino Fernández, Lucena, 6.
Benigno Fernández y Ca., Sol, 28.
Joaquín Huarte, Bernaza, 52.
Joaquín Loidi, San José, 138.
Celestino Lorenzo, Monte, 298.
S. Orosolo, Amistad, 95.
J. Otero y C., Villegas, 92.
Suriol y Fraguera, Amargura, 52.

joyería y relojería.

Francisco Alvarez, O'Reilly, 17.
Bahamonde y Ca., Obrapia, 103.
Constante Diego, Compostela, 94.

A. y S. Campignon, Obispo, 115.
N. Masson, Obispo, 64.
Vda. de J. Cores y Ca., San Rafael, 12.
Cuervo y Sobrinos, Muralla, 37.
Perfecto Díaz, O'Reilly, 19.
Fernández, Hno. y Ca., Obispo, 58.
Hierro y Ca., Obispo, 68.
Marcelino Martínez, Muralla, 27.
Quintana y Ca., Galiano, 76.
T. Sauter, Obispo, 16.
Francisco C. Blanco, Aguiar, 82.

Loza y cristal.

Prudencio Alvarez, Galiano, 113.
Generoso Cañizo, Santa Clara, 24.
Eduardo García Capote, Amistad, 46.
Miguel Humara, Muralla, 85.
Tiburcio Ibarra, Obrapia, 17.
Méndez y Gómez, Galiano, 104.
Otaolauruchi y Ca., Galiano, 114.
G. Pedroarria y Ca., Teniente Rey, 26.
Pomar y Graño, Mercaderes, 42.

Maquinarias.

Hijos de Alexandre, Lonja del Comercio, primer piso.
J. F. Berndes y Ca., Cuba, 64.
Stéfano Calcavecchia, San Juan de Dios, 3.
R. K. Carter & Co., Obrapia, 61.
Oscar B. Cintas, Oficios, 29.
R. J. D'Orn & Co., Empedrado, 10.
Gastón, Williams & Wigmore, O'Reilly, 9.
Adolfo B. Horn, Cuba, 51.
Lombard y Ca., O'Reilly, 30.
Viuda de Ruiz de Gámiz, Casa Blanca.
Seeler, Pi & Co., Obrapia, 16.
M. Tillmann & Co., San Ignacio, 54.
Marina y Ca., Mercaderes, 26.
Aspuru y Ca., Mercaderes, 21.
Julán Aguilera y Ca., Mercaderes, 27.
Casteleiro y Vizoso, Lamparilla, 4.
Machin Wall Co., Muralla, 8.
Basterrechea Hnos., Lamparilla, 9.

Máquinas de coser y escribir.

(Los marcados *, también importan bicicletas y accesorios).

Alvarez Cernuda y Ca., Obispo, 120.
* Graña y Ca., O'Reilly, 74.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.
Nix Bros., Obispo, 99.
Frank G. Robins Co., Obispo, 69.
* J. Rodríguez y Ca., Obispo, 36.
Singer Sewing Machine Co., Obispo, 91.
Harry E. Swan, Aguiar, 84.
* Vidal y Fernández, O'Reilly, 112.
J. Pascual Baldwin, Obispo, 104.

Muebles.

Fernández y Maza, Galiano, 95.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.
J. Pascual Baldwin, Obispo, 99.
Frank G. Robins & Co., Obispo, 69.
Ros y Novoa, Galiano, 94.
Dionisio Ruisánchez, Angeles, 13.

Optica.

García y Hermano, Obispo, 54.
F. A. Baya, San Rafael, 20.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.
Hillebrand & Menció, Mercaderes, 10.

Papel y efectos de escritorio.

Fernández, Castro y Ca., Muralla, 23.
Graells y Ca., Teniente Rey, 5.
National Paper & Type Co., O'Reilly, 46.
Seeler, Pi y Ca., Obrapia, 16.
Barandiarán y Ca., Mercaderes, 38.
Harris Bros. Co., O'Reilly, 104.
José López Rodríguez, Obispo, 135.
Rambla, Bouza y Ca., Obispo, 35.
Frank G. Robins Co., Obispo, 69.
Solana y Ca., Mercaderes, 22.
Solana Hno. y Ca., Mercaderes 28.
Suárez, Carasa y Ca., Teniente Rey, 12.
Ruiz y Ca., Obispo, 34.
Harry E. Swan, Aguiar, 84.
Lloredo y Ca., Riela, 24.
Solana, García y Ca., Amargura, 30.
Ricardo Seonane, Compostela, 141.

Peletería.

Vicente Abadin y Ca., Cuba, 90.
Alvarez, López y Ca., Muralla, 19.

ESPAÑA PINTORESCA

LÉRIDA.—Puente sobre el río Segre. Consta de tres arcos de acero. Cada tramo tiene 44 metros de luz.

José Catchot, Teniente Rey, 22.
 Sebastián Benjam, Industria, 124.
 Mercadal y Hno. Obispo, 24.
 Cueto y Ca., Aguacate, 63.
 Fernández, Valdés y Ca., Muralla, 5.
 Fradera y Ca., Muralla, 81.
 Martínez, Suárez y Ca., Muralla, 37.
 Menéndez y Ca., Muralla, 8.
 Pons y Ca., Amargura, 36.
 Turró y Ca., Cuba, 61.
 Ussia y Vinent, Cuba, 63.
 Veiga y Ca., Cuba, 59.

Pianos e instrumentos de música.

Viuda de Carreras, Alvarez y Ca., Aguacate, 53.
 Enrique Custin, Habana, 94.
 José Giralt e Hijo, O'Reilly, 61.
 Anselmo López, Obispo, 127.
 Gabriel Prats, Neptuno, 70.
 John L. Stowers, San Rafael, 29.
 Echেমendía y Huguet, Neptuno, 62.

Sedería y quincalla.

Alvarez, Parajón y Ca., Muralla, 91.
 Amado Paz y Ca., Aguacate, 114.
 F. Blanco, Villegas, 100.
 Escalante, Castillo y Ca., Muralla, 71.
 Fernández y Ca., Egido, 2.
 Fernández y Sobrinos, Muralla, 123.
 Gabriel M. Maluf, Monte, 15.
 Martínez, Castro y Ca., Muralla, 44.
 Prieto Hermanos, Muralla, 96.
 Sánchez y Mosteiro, San Ignacio, 62.
 Schechter y Zoller, Muralla, 58.
 Soliño y Suárez, Riecla, 59.
 Suárez y Rodríguez, Muralla, 77.
 Jesús Fernández y Ca., Muralla, 121.
 Benigno Herrero, Muralla, 98.
 Morris Heymann, Muralla, 119.
 Menéndez, Rodríguez y Ca., Muralla, 117.
 Vega y Ca., Muralla, 86.
 López, Río y Ca., Galiano, 72.
 Ortiz y Vigil, Obispo, 109.
 Peón, Muñoz y Ca., Muralla, 79.
 Pernas y Ca., Compostela, 94.
 Pernas y Menéndez, Muralla, 84.
 Pumariaga, García y Ca., Cuba, 100.
 Solares y Carballo, Muralla, 101.

Sombreros.

Arredondo y Barquín, Muralla, 18.
 G. Fernández, Sucesor Bernardo Pérez, Muralla, 66.
 García y Ca., Muralla, 49.
 Ramón López y Ca., Inquisidor, 1.
 J. Parajón, Muralla, 4.
 Rubiera Hnos., San Ignacio, 60.

Tejidos y paños.

Alvaré Hno. y Ca., Amargura, 17.
 Alvarez, Valdés y Ca., Muralla, 7.

Angulo y Torano, Teniente Rey, 17.
 Rafael Bango, Habana, 109.
 F. Bermúdez y Ca., Aguacate, 69.
 Castaños, Galindez y Ca., San Ignacio, 33.
 Cobo, Basoa y Ca., San Ignacio, 31.
 Díaz y Gutiérrez, Amargura, 28.
 Fargas y Ca., Obispo, 65.
 Fernández y Ca., Muralla, 11.
 Fernández y Rodríguez, Habana, 111.
 F. Gamba y Ca., Habana, 140.
 Atanasio García, Habana, 115.
 R. García y Ca., Muralla, 14.
 García Tuñón y Ca., Aguiar, 97.
 García Tuñón, Pérez y Ca., Muralla, 28.
 José García y Ca., Muralla, 16.
 Sobrinos de Gómez Mena y Ca., Muralla, 55.
 Gómez, Piélagos y Ca., San Ignacio, 72.
 F. Gómez y Ca., Dragones, 3.
 González Villaverde y Ca., San Ignacio, 68.
 González, Maribona y Ca., Habana, 138.
 Gutiérrez Cano y Ca., Muralla, 107.
 Huerta, Cifuentes y Ca., Amargura, 9.
 Huerta, G. Cifuentes y Ca., Amargura, 26.
 Izaguirre, Rey y Ca., Aguiar, 120.
 V. Lorient, S. en C., Amargura, 13.
 Emilio Menéndez, Muralla, 26.
 Rogelio Muñoz, Aguacate, 122.
 Sobrinos de Nazábal, Muralla, 70.
 Martín F. Pella y Ca., Teniente Rey, 23.
 Domingo F. Prieto, Bernaza, 71.
 Prieto y González, Cuba, 71.
 Ramón R. Campa, Aguiar, 94.
 Viuda de A. Revuelta, Aguiar, 79.
 Rodríguez González y Ca., Muralla, 73.
 José G. Rodríguez y Ca., Habana, 121.
 Manuel San Martín y Ca., Muralla, 72.
 Sánchez, Valle y Ca., Aguacate, 124.
 Suárez, Infesta y Ca., Muralla, 39.
 Valdés, Inclán y Ca., San Ignacio, 70.
 Alvarez, Fernández y Ca., Galiano, 70.
 Alvarez y Anoro, Obispo, 70.
 Víctor Campa y Ca., Monte, 55.
 Amando Cora, Obispo, 24.
 Heros y Ca., San Rafael, 31.
 Inclán, Angones y Ca., Galiano, 80.
 Lizama, Díaz y Ca., Neptuno, 73.
 Solís, Entrialgo y Ca., Galiano, 85.

Viveres. (Almacenistas).

Acevedo y Mestre, Industria, 146.
 Alonso, Menéndez y Ca., Inquisidor, 12.
 Manuel B. Alonso y Ca., Villegas, 111.
 Alvarez, Estévez y Ca., Obispo 1.
 José Manuel Angel, Acosta, 49.
 H. Astorqui y Ca., Obrapia, 7.
 J. Balcells y Ca., Amargura, 34.
 Ballesté, Foyo y Ca., Amargura, 14.
 Barceló, Campos y Ca., Oficios, 58.
 Barraqué, Maciá y Ca., Oficios, 48.
 Angel Barros, Lamparilla, 1.
 Carbonell, Dalmay y Ca., San Ignacio, 21.
 Echevarri y Hno., San Ignacio, 40.
 Francisco Ezquerdo, San Ignacio, 100.
 Fernández, García y Ca., Oficios, 1.

Fernández, Trápaga y Ca., Baratillo, 2.
 S. S. Friedlein, Obrapia, 22.
 Fernández y Ca., Lamparilla, 19.
 Galbán y Ca., San Ignacio, 36.
 Galbe y Ca., Teniente Rey, 9.
 Antonio García, Oficios, 68.
 Marquette y Rocaberti, Aguiar, 138.
 García y Ca., Oficios, 6.
 J. González Covián, Oficios, 34.
 González y Suárez, Baratillo, 1.
 Hevia y Miranda, Oficios, 66.
 Isla, Gutiérrez y Ca., Oficios, 8.
 Andrés Lamigueiro, Inquisidor, 40.
 Landeras, Calle y Ca., Oficios, 14.
 Lavín y Gómez, Oficios, 62.
 Sucesión de J. Loreda, Sol, 95.
 Enrique R. Margarit, San Ignacio, 66.
 Menéndez, García y Ca., Mercaderes, 37.
 Miró, Rovira y Ca., Obrapia, 27.
 Manuel Muñoz, Sol, 21.
 Muñoz y Ca., Oficios, 38.
 José Perpiñán, San José, 95.
 Piñán y Ca., San Ignacio, 116.
 Francisco Pita, San Ignacio, 94.
 Pont, Restoy y Ca., Obrapia, 63.
 Sobrinos de Quesada, Obrapia, 13.
 Antonio Ramos, Oficios, 29.
 Romagosa y Ca., Teniente Rey, 14.
 Bartolomé Ruiz, Mercaderes, 31.
 Pedro Sánchez, Oficios, 64.
 Santeiro y Ca., Mercaderes, 5.
 R. Suárez y Ca., Jústiz, 1.
 Suero y Ca., Oficios, 16.
 Tauler, Sánchez y Ca., Inquisidor, 38.
 Vidal, Rodríguez y Ca., Aguiar, 110.
 Villaverde y Ca., San Ignacio, 15.
 Ribas y Ca., Cuba, 67.
 Wickes y Ca., Santa Clara, 2.
 Zabaleta, Sierra y Ca., San Ignacio, 96.
 J. M. Bériz e Hijo, Reina, 21.
 José F. Burguet, Villegas, 56.
 Corsino Bustillo, Galiano, 78.
 Izquierdo y Ca., Oficios, 5.
 López, Pereda y Ca., Jústiz, 2.
 Antonio Pérez, Oficios, 60.
 Milián, Alonso y Ca., Oficios, 28.
 (Las cuatro últimas firmas se dedican especialmente al comercio de patatas y cebollas).

Viveres. (Comisionistas).

Carlos Arnoldson y Ca., Amargura, 6.
 Eusebio Ortiz, Oficios, 48.
 Dufau Commercial Co., Obispo, 45.
 Dussaq y Ca., Oficios, 18.
 Fritot & Bacarisse, Lamparilla, 1.
 A. Marcé, Amargura, 22.
 H. A. McAndrew, Oficios, 16.
 M. Paetzold y Ca., San Ignacio, 54.
 J. Rafeas y Ca., Obrapia, 19.
 Seeler, Pi y Ca., Obrapia, 16.
 M. Tillmann y Ca., San Ignacio, 74.
 Santamaría, Sáenz y Ca., San Ignacio, 18.
 Frank Bowman, San Ignacio, 13.



CADIZ

Un aspecto de la hermosa ciudad andaluza.

Los campanarios que aparecen a la izquierda son los de la Catedral, notable por su grandiosa cripta y por los curiosos objetos que en ella se guardan, algunos de inapreciable valor histórico.

MI PRIMER DISCURSO PARLAMENTARIO

LA CUESTIÓN COLONIAL

(CONTINUACIÓN)

En el curso del año 1873 se verificaron los hechos siguientes: la abolición de la esclavitud en Puerto Rico; el establecimiento de Sociedades abolicionistas en esta isla y en Cuba; la revisión del Censo de esclavos cubanos, por cuyas virtud recobraron la libertad algunos millares de negros, falsamente empadronados como siervos; la extensión a Puerto Rico del título 1.º de la Constitución democrática de 1869; la supresión de las facultades omnímodas de los capitanes generales de Ultramar; la supresión de la confiscación de bienes a los procesados de Cuba por conspiración; la amnistía política para Puerto Rico; la devolución de bienes embargados a procesados políticos de Cuba; el planteamiento en Puerto Rico de las leyes municipal y provincial de 1870, modificadas en sentido descentralizador; la instauración del sufragio universal en la pequeña Antilla; el reglamento para la organización judicial y notarial de Ultramar; el proyecto de ley para extender a Cuba el título 1.º de la Constitución de 1869; el conflicto internacional entre los Gobiernos de España y los Estados Unidos por el apresamiento del buque americano *Virginius* y la solución satisfactoria de este conflicto; el contenimiento de las disposiciones de los Gobiernos latino-americanos a reconocer a los insurrectos cubanos; la ratificación del armisticio de la guerra llamada del Pacífico, de España con las Repúblicas coaligadas de Perú, Chile, Ecuador y Bolivia, guerra comenzada en 1865 y suspendida en 1871, para terminar con los tratados de paz y reconciliación de 1879, 83 y 85; y, en fin, la visita del Ministro de Ultramar a las islas de Cuba y Puerto Rico, para estudiar la situación de estos países y preparar reformas urgentes.

En aquella hermosa campaña se distinguieron el Ministro de Estado, Sr. Carvajal, y los Ministros de Ultramar, señores Sorní, Gil y Berges, Palanca, Suñer y Capdevila y Soler y Plá, a quien sorprendió la caída de la República, a principios de 1874, a poco de haber desembarcado en la Habana.

En todo aquel movimiento expansivo tomaron parte muy activa y directa, de una parte, los diputados reformistas portorriqueños, manteniendo su criterio de 1872 y extendiendo sus instancias y reclamaciones a Cuba, y de otro lado, la

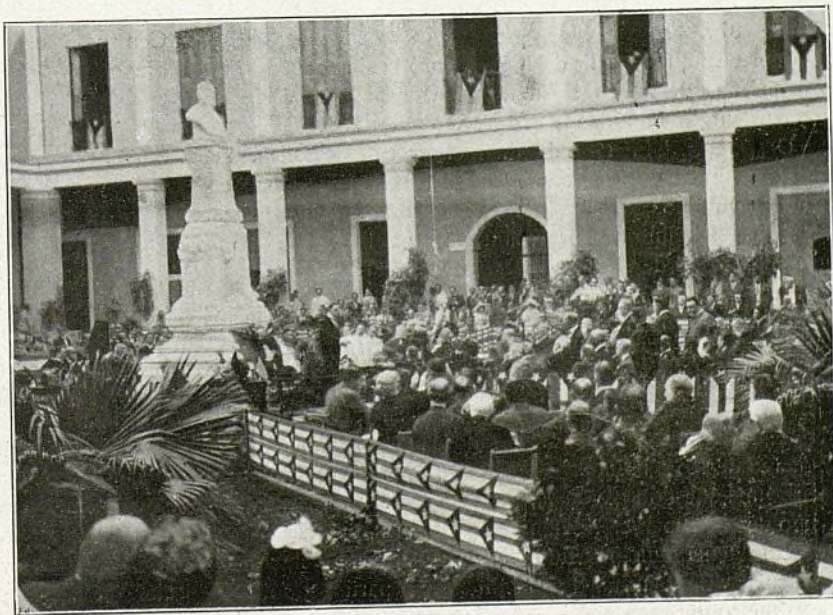
Sociedad abolicionista española que, fundada en 1865, acentuó su campaña y logró sus grandes éxitos desde 1871 a 74 hasta que, en 7 de octubre de 1888, terminó la servidumbre negra por la abolición del Patronato.

El golpe de Estado del 3 de enero de 1874 trascendió a Ultramar y señaladamente a Puerto Rico, cuyo capitán general y gobernador superior (el excelente y liberal don Rafael Primo de Rivera) fué separado inmediatamente. Al mismo tiempo se dictaron en Madrid varios decretos dejando en suspenso la mayor parte de las instituciones creadas en los años 72 y 73.

No pudo prescindirse de la abolición de la esclavitud. Y tampoco se llegó a derogar definitivamente la legislación, obra de las Cortes últimas, como lo referente a los órdenes municipal y provincial y derecho de sufragio.

De esta suerte, en rigor, la legalidad de Puerto Rico (y aun de Cuba) era la vigente al finalizar el año 1873, aun cuando buena parte de sus efectos estuvieran en suspenso y modificados provisionalmente por decretos gubernativos.

Tiene este particular mucha importancia, por cuanto esa legalidad expansiva y más o menos aparente sirvió para que fuese invocada por el capitán general, D. Arsenio Martínez de Campos, para recabar la pacificación de Cuba en los años 78 y 79. A esto respondió el *Convenio de Zanjón*, firmado por el dicho capitán general de Cuba y los insurrectos cubanos, en 18 de febrero de 1878.



HABANA.—Acto inaugural del monumento erigido en la Secretaría de Sanidad y Beneficencia de nuestra República para perpetuar la memoria del insigne sabio cubano doctor Carlos J. Finlay, a quien se debe la extinción de la fiebre amarilla en Cuba.

(Fot. remitida por José R. Ruiz).

Conviene recordar el texto del artículo 1.º del Convenio del Zanjón, que dice a la letra: "Concesión a la Isla de Cuba de las mismas condiciones políticas, orgánicas y administrativas de que disfruta la Isla de Puerto Rico." Esto era por lo menos lo que en Puerto Rico dejara instaurado la República y lo que reclamaron los insurrectos para dejar las armas, en la inteligencia de que no se había derogado el título 1.º de la Constitución del 69, llevado cinco años antes a la pequeña Antilla.

Por desgracia, el Pacto de Zanjón no se cumplió como procedía e ideó el señor general Martínez Campos; pero importa recordarlo para referirlo al sentido de mi discurso de 1871, en el cual combatí abiertamente el error de considerar la cuestión de Cuba como un mero problema de fuerza. El Convenio del Zanjón es un argumento de primer orden. En otro sentido lo fué luego el Tratado de París de 1898.

La torpeza y ceguera del Gobierno español produjeron el hecho de que, a pesar de lo pactado en el Zanjón, luego (24 de mayo de 1878) se reformó totalmente la Ley municipal y provincial de Puerto Rico, en sentido fuertemente centralizador y manifiestamente reaccionario. Y el sufragio universal fué sustituido en 28 de diciembre de 1878 por un censo electoral, de privilegio manifiesto y hasta reconocido por el mismo Gobierno de la metrópoli para los elementos peninsulares y conservadores de las colonias.

La abolición de la esclavitud subsistió en Puerto Rico con un éxito superior a todo lo conocido en la materia hasta aquella fecha; pero esto no se tuvo en cuenta para Cuba, donde después de la venida de los diputados cubanos a las Cortes españolas, en 1879, se llegó a la ley de 13 de febrero de 1880 y los reales decretos de 2 de diciembre de 1881 y 27 de noviembre de 1883.

En realidad, el Convenio del Zanjón sólo produjo el efecto inmediato de la amnistía a los insurrectos cubanos y el llamamiento de los diputados de Cuba a las Cortes españolas para cumplimentar el artículo de nuestra Constitución política de 1876.

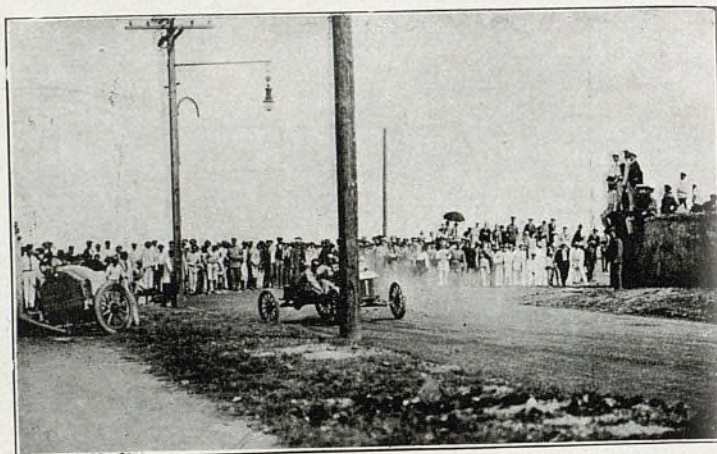
Cierto es que a partir de 1881 mejoró la situación política y económica de nuestras Antillas; más pronto variaron las cosas, y surgió de nuevo la insurrección de Cuba.

Después volvió a predominar el error de la violencia. A toda hora nuestros conservadores hablaron de la conveniencia de reducir los empeños de España en Ultramar a "gastar en Cuba el último hombre y la última peseta"... Y así llegamos al desastre de 1898 y al vergonzoso tratado de París.

Pero esto quedará para estudiado particularmente, cosa que pienso hacer cuando publique el último discurso que he hecho en nuestro Parlamento como representante parlamentario de Cuba: mi discurso del Senado de 1896.

Por el momento, y para el fin especial de estas líneas, debo advertir que en todo el período posterior a mi modesto esfuerzo de 1871, hasta llegar a 1874, la cuestión colonial dejó de ser una cuestión pavorosa, excluida por motivos de patriotismo de la deliberación de nuestras Cortes, y para cuya resolución tenía que prescindirse absolutamente del criterio particular y de doctrina de los diferentes partidos políticos de la metrópoli.

Me ufano de haber contribuido algo con mi palabra en el Parlamento y con mis numerosos y modestos folletos y discursos fuera de las Cortes, a la rectificación (por desgracia



GUANAJAY.—Carreras de automóviles en que tomaron parte los más renombrados automovilistas cubanos
(Fot. enviada por José R. Ruiz).

muy limitada) de aquel error, aprovechado por la reacción, y motivo considerable de mucha parte de nuestros fracasos coloniales en todo el curso del siglo XIX.

Dentro del Parlamento actué, a partir de 1879, fortalecido excepcionalmente, primero por el éxito, por todos conceptos extraordinario, que habían tenido en la Isla de Puerto Rico las reformas que defendí (con otros dignos compañeros) en el Congreso de Diputados, desde 1871 a fines de 1873, y segundo, por el hecho de haber sido electo diputado por Cuba tan pronto como, en 1879, Cuba recobró la representación parlamentaria, de que había sido desposeída con tanta injusticia como torpeza en 1836.

Mi tierra natal respondió con una bondad insuperable a los pequeños pero constantes esfuerzos que en defensa de sus derechos y sus intereses había yo hecho desde que, hacia 1865, entré más o menos en la vida pública española. Desde 1879 hasta 1898 he sido constantemente representante parlamentario de Cuba y Puerto Rico; de los electores antillanos, de las Sociedades Económicas, de la Universidad y de los Centros docentes de ambas islas. Con frecuencia he tenido que optar, después de electo, entre la representación de Puerto Rico y la de Cuba; otras veces entre aquella representación en el Congreso y la misma en el Senado.

Cito todo esto para evidenciar la autoridad que esa constante y calurosa adhesión ultramarina dió a mis insistentes gestiones y reclamaciones políticas cerca del Gobierno español.

Tal vez no esté de más añadir que cuando por la inverosímil y nunca bastante lamentada pérdida de nuestras Antillas, éstas se quedaron sin representación en nuestro Parlamento, yo volví a él, en 1900, ratificando públicamente todos mis compromisos y mis *antecedentes*. Fui entonces electo senador de las Sociedades Económicas de Amigos del País de Castilla, León, Galicia y Asturias, es decir, de las comarcas españolas más afectadas directamente, entonces y ahora por la vida americana. Y cuéntese que mi elección repetida desde 1900 a esta parte seis veces y sin interrupción, ha sido por unanimidad de votos y que las Sociedades Económicas que ahora represento en el Senado están constituidas por hombres de toda clase de opiniones políticas, económicas, científicas y sociales.

Además, esta fortificación moral debe relacionarse con otra de valor extraordinario, aun cuando poco conocido en

nuestra Península. Desde 1904 a esta parte yo he tenido el honor de ser electo representante en España por la mayoría, la casi totalidad de los principales Centros o Casinos españoles de América: por ejemplo, el Casino Español y el Centro Asturiano de la Habana, la Federación de los Centros Españoles de la Isla de Cuba, el Centro español de Panamá, la Sociedad Patriótica Española de Buenos Aires, el Centro Español de Santiago de Chile, el Centro Asturiano de Tampa, etc.

Y tampoco debo ni puedo ocultar que con estas demostraciones han coincidido otras singularísimas de carácter

emocionante de los Ayuntamientos y los altos Cuerpos políticos y sociales de la República de Cuba, y particularmente de las ciudades de Santiago de Cuba y la Habana, que saben perfectamente mi filiación política, por toda clase de motivos, profundamente española. La cultura y la nobleza de mis paisanos de la grande Antilla (blancos y negros), constituye uno de los grandes consuelos que yo he tenido en mi larga vida, llena de más disgustos y contrariedades de los que sospecha la casi totalidad de la gente.

RAFAEL M. DE LABRA

(Continuará)

ESTABLECIMIENTOS NOTABLES DE BARCELONA

SASTRERIA MUNDIAL

ENTRE las sastrerías barcelonesas dignas de especial mención figura la que los señores Berge & Escuder tienen instalada en la casa número 11 de la calle de Trafalgar. Es un establecimiento por todos conceptos digno de que se recomiende al público.

Dispone la casa de un gran surtido de géneros de todas clases, así de producción nacional, como extranjera. Todas las estaciones encuéntrase en la Sastrería Mundial las últimas novedades en lo referente al giro a que esos inteligentes industriales se dedican.

Para ello están en relación con los mejores fabricantes de nuestro mercado y con los del extranjero, adquiriendo los géneros directamente, lo que les permite hacer importantes bonificaciones a sus clientes.

Las confecciones de la Sastrería Mundial distingúense por su extraordinaria elegancia. De dicho establecimiento salen modelos acabados de trajes para caballero y niño; trabájase allí con un gusto exquisito, que excede a toda ponderación.

Dispone la casa de muy competentes cortadores y de oficiales de gran aptitud; de ahí el que puedan confeccionarse trajes del más primoroso gusto, que muy justamente llaman la atención de todos.

Los trajes para niños constituyen una especialidad de la Sastrería Mundial. A ese respecto tiene muy merecida fama. Son de día en día más numerosas las familias que visten a sus niños en tan acreditada sastrería.

En ella encuentran, al par, elegancia y baratura. Allí se ven siempre los

últimos modelos de París, para niños; además, como las confecciones se hacen en grande escala, pueden venderse al detall los trajes en condiciones pecuniarias muy ventajosas.

En la sección de caballeros nada tiene que envidiar la Sastrería Mundial a las más acreditadas de Barcelona. La excelente calidad de todos los géneros empleados, lo irreprochable del corte y la confección y la baratura sin igual, son condiciones que explican perfectamente la popularidad de que goza tan importante sastrería.



Fachada de la Sastrería Mundial.

Casa J. Cardús

ESTE establecimiento vése de continuo frecuentadísimo, pues goza de merecido renombre en las especialidades a que se dedica. Su propietario, industrial muy competente, cuenta con la cooperación de operarios de reconocida aptitud y de una dependencia que atiende con la mayor amabilidad a la numerosa clientela de la casa.

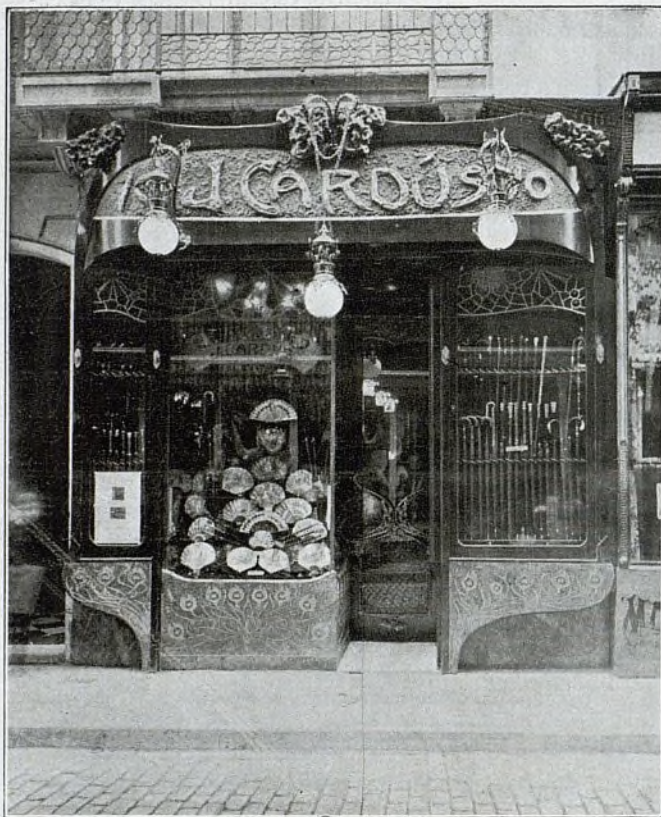
Hállase dicho establecimiento excelentemente instalado en la calle de la Puertaferrija, número 10. Los artículos que en él se venden en las mejores condiciones, así por lo que se refiere a la calidad como al precio, son abanicos, paraguas y sombrillas. Los hay de todas clases, desde los de más elevado a más ínfimo precio.

La sección de abanicos está muy bien surtida. Las señoras de más exquisito gusto encontrarán en dicho establecimiento ejemplares muy bellos y valiosos. Cuenta la casa en esa especialidad con verdaderas preciosidades, que expende a precios sin competencia.

Lo propio puede decirse de la sección de sombrillas. Dispónese de una gran variedad, de irreprochable gusto.

No menos notable resulta la sección de paraguas. La competencia con la casa J. Cardús es en verdad sumamente difícil, porque los paraguas que expende son de fabricación especial hecha en esta capital, o de importación directa de los países que más se distinguen como productores de ese artículo.

También se fabrican especialmente para la casa J. Cardús o directamente se importan del extranjero los abanicos y las sombrillas que tan justa fama le han dado en Barcelona y en otras localidades que también se surten del referido establecimiento, pues, a más de la clientela barcelonesa, tiene numerosos parroquianos en el resto de Cata-



Vista exterior del gran establecimiento de abanicos, sombrillas y paraguas de J. Cardús.

luña y en toda España. Al presente hállase convertida la Casa Cardús en una verdadera Exposición de abanicos, sombrillas y paraguas; recomendamos a nuestros favorecedores que la visiten antes de efectuar sus compras.



Un aspecto del salón de ventas de la Casa Cardús.

CASA LLOPART

Es, en su género, uno de los establecimientos más antiguos y acreditados de Barcelona. Cuanto se diga en su encomio, es sobradamente merecido.

Fundado en 1840, ha ido cada vez adquiriendo mayor nombradía; su actual propietaria es la señora viuda de don F. Llopart, hombre que no sólo distinguióse como industrial inteligente y activo, sino por sus plausibles iniciativas en pro de Barcelona. Fué con general beneplácito, concejal del Ayuntamiento de esta ciudad. Hállase la casa Llopart establecida en la Plaza Real, 18 y Colón, 4. Es un establecimiento montado con espléndidez y magníficamente surtido. En loza, cristal y porcelana tiene todo género de artículos, muchos de ellos de fabricación exclusiva. Por eso pueden ser expendidos en condiciones ventajosísimas para el público.

En vajillas, tanto en blanco como en decoradas; objetos de cristal, así del país como del extranjero; servicios de copas, etc., dispónese de numeroso surtido. Lo propio



Fachada del antiguo y acreditado establecimiento de la Viuda de F. Llopart.

puede decirse respecto a los servicios de café, te, etc.

Asimismo cuenta con una gran variedad de cubiertos y otros artículos similares de metal y plateados; los de marca Llopart son muy recomendables, pues superan a otros artículos análogos extranjeros, así por lo que se refiere al precio como a la calidad.

Seguros de prestarles un verdadero servicio, les recomendamos muy eficazmente la Casa Llopart a los numerosos favorecedores de CUBA EN EUROPA.

Vida Cubana

ESTEBAN BETANCOURT

Este compatriota y muy querido amigo nuestro, que durante algún tiempo ha permanecido en Barcelona dedicado al estudio del arte escultórico, ha marchado a Italia, donde se propone completar sus conocimientos artísticos, ya muy sólidos, según hemos podido comprobar quienes seguimos paso a paso su brillante carrera.

Betancourt será uno de los artistas que más gloria darán a su país natal. Pletórico de ilusiones marcha a la nación predilecta del arte, en su noble afán de perfeccionar los estudios que aquí hiciera, bajo la dirección del laureado escultor Carbonell, uno de los mejores de Cataluña.

Desearnos al joven artista todo género de prosperidades en Roma, donde tiene resuelto fijar su residencia. Betancourt nos encargó que le despediéramos de todos aquellos amigos a quienes no pudo visitar antes de ausentarse de Barcelona.

MEDIDA DE PREVENCIÓN

La Junta directiva de la Bolsa Privada de la Habana ha acordado que en adelante no sean admitidos para ser inscriptos en la lista de valores

que se cotizan oficialmente, ninguna clase de acciones, bonos y otros valores cualesquiera que sea su denominación, que pertenezcan o estén inscriptos en las naciones beligerantes, a fin de evitar que se lancen al mercado valores que están sujetos a impuestos de guerra, los que en cualquier momento pueden ser aumentados con perjuicio evidente para los tenedores de papel y del país en general.

LÍNEA TELEFÓNICA SUBMARINA ENTRE NEW YORK Y LA HABANA

En la Secretaría de Obras Públicas de Cuba se ha recibido una petición de la poderosa compañía norteamericana «Intercontinental Telegráfica y Telefónica», establecida en New York.

La referida Empresa solicita del Gobierno cubano una concesión para instalar una línea submarina telefónica entre New York y la capital de nuestra República.

La Secretaría de Obras Públicas emitirá dictamen favorable a esa petición.

Actualmente existe sólo una línea de telefonía submarina; la establecida entre San Francisco, California y Honolulu, (Filipinas.)

De manera que la Habana será la segunda ciudad, en el mundo, que tenga comunicación telefónica submarina.

El ferrocarril circuló por la Habana, cuando sólo en tres naciones se hallaba establecido.

En la instalación del teléfono también ocupamos el cuarto lugar.

El teléfono automático se instaló en la Habana antes que en New York; primeramente establecióse en Chicago y en seguida en la capital de nuestra República.

UN INFORME DEL CONSUL DE CUBA EN SANTANDER

Nuestro distinguido amigo el señor Ricardo Herrera, cónsul de Cuba en Santander, ha remitido a la Secretaría de Estado un interesante informe acerca de la plantación y cultivo de la cebolla de azafrán en Cuba.

Dice el señor Herrera en su informe que desea que en Cuba se ensaye dicho cultivo. A este propósito acompaña una información muy curiosa y envía varias cebollas de azafrán para que prácticamente se haga el ensayo en Cuba.

LA CASA DAMIANS

Los magníficos almacenes Damians, establecidos en la calle de Pelayo, de esta ciudad, puede decirse que es uno de los establecimientos más frecuentados por las familias de la colonia cubana. También es esa casa punto de reunión de muchas familias de las diferentes colonias americanas aquí residentes.

Dichos almacenes hallanse al presente convertidos en una Exposición de sombreros de paja, de la mejor calidad, y que se venden a precios inverosímilmente baratos. A diario vése extraordinariamente concurrida la acreditadísima Casa Damians.

EL AZUCAR CUBANO EN
LOS ESTADOS UNIDOS

La Cámara de Representantes norteamericana ha adoptado un acuerdo por el cual se deroga la cláusula de la Ley «Underwood» más interesante para Cuba, o sea la que eximía de derechos de importación e i los Estados Unidos a los azúcares, a partir del primero de mayo.

Abolida esa franquicia y quedando subsistente el tratado de reciprocidad celebrado entre Cuba y los Estados Unidos, nuestros azúcares podrán competir en aquel mercado ventajosamente con los de los demás países azucareros, competencia favorecida por la proximidad de ambos países, que determina la rapidez y baratura de los transportes.

Falta aún la aprobación del Senado a la abolición de dicha franquicia; pero, si se tiene en cuenta que en la Cámara de Representantes se adoptó el acuerdo a que nos referimos por trescientos cuarenta y seis votos contra catorce y que los demócratas que allí ocupan el poder han hecho este asunto cuestión de partido, no cabe duda de que la alta Cámara confirmará dicha resolución.

El hecho es de gran trascendencia para el porvenir de nuestra más importante riqueza nacional.

De haber subsistido la franquicia que ahora ha sido derogada, al terminar la guerra y restablecerse la normalidad en las naciones beligerantes, el aumento de producción azucarera que durante el año pasado y el presente nos hemos procurado, vendría a sernos perjudicial, porque determinaría en los precios una baja ruinosa.

Ahora el porvenir se presenta más risueño, sobre todo si logramos que perdure el tratado de reciprocidad con los Estados Unidos, como todo hace esperar, no sólo por serle conveniente a la indicada nación, sino porque estando invertidos en fincas azucareras cubanas importantes capitales norteamericanos, los dueños de los mismos, que disponen de poderosas influencias en su país, contribuirán a que dicho tratado subsista.

La situación económica de Cuba, es al presente, mucho mejor que la de las restantes Repúblicas de la América latina, y preséntase muy desembarazada para lo porvenir.

EL SEÑOR JOSÉ BARNET

Este excelente amigo nuestro ha regresado de Cuba. Dámosle la más cordial bienvenida.

Las numerosas relaciones que aquí tiene el señor Barnet, celebrarán como nosotros su vuelta a Barcelona.

Estos días es el señor Barnet objeto de inequívocas muestras de cariño por parte de los muchos españoles y cubanos que aquí se honran con su amistad.

LA COMPAÑÍA NAVIERA DE CUBA

La acreditada empresa de vapores de Julián Alonso y C.^ª, ha sido traspasada a la Compañía Naviera de Cuba. También ésta ha adquirido las propiedades de la empresa de vapores de Menéndez, de la costa sur, hoy de Odriozola y C.^ª.

En la compra de los vapores de Julián Alonso y C.^ª, entrarán el almacén y acueducto de La Fe, las chalanas, dragas, etc., etc. En la venta entrará también el vapor «Campeche» recientemente adquirido por la Compañía de Julián Alonso.

La Compañía Naviera Cubana instalará sus oficinas en uno de los pisos de la casa Sol número 9, residencia del señor Julián Alonso, administrador de la nueva Empresa de navegación.

El señor Alonso tiene el propósito de establecer en Santiago de Cuba una carbonera, para surtir a los buques que vayan a Puerto Rico y regresen de la pequeña Antilla.

La Compañía Naviera de Cuba, poseerá catorce excelentes buques; esto, unido a que el señor Julián Alonso es muy experto en materias navieras, hace predecir grandes éxitos a la pujante Empresa, la cual se dedicará con grandes ventajas al tráfico de cabotaje en nuestra República.

CAJA POSTAL DE AHORROS

En la Cámara cubana se ha presentado un proyecto de ley encaminado a que se establezca en nuestra República una Caja Postal de Ahorros bajo la inspección y administración del Estado.

La iniciativa de dicha importante reforma débese a los representantes señores Saturnino Escoto y Carrión, Roque Sánchez Quirós, José R. Barceló, Antonio Pardo Suárez, Tranquilino Palencia, Ignacio Remírez y Cecilio Acosta.

NUEVO CENTRAL AZUCARERO

En Santa Cruz del Norte (Camagüey) se está fomentando un gran central azucarero en los terrenos del demolido ingenio «Carolina».

Dispone de 98 caballerías de tierra; tendrá puerto propio, y cuenta con carreteras y ríos que hacen fácil la comunicación. Cálculase que el primer año producirá 50 mil sacos de azúcar. Tiene la finca en sus alrededores más de 300 caballerías de tierra propias para el cultivo de la caña. Dirige la empresa el hacendado cubano señor Gabriel Carol.

LA CAMARA ESPANOLA DE COMERCIO

La junta directiva de la Cámara Española de Comercio de Cuba, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente: señor José Marimón; vicepresidentes, señores Emeterio Zorrilla, Manuel Otaduy y José Gómez y Gómez; tesorero, Antero Prieto; vicetesorero, Juan Santamaría; consultor, Miguel Vivanco; secretario, Rafael Egaña.

La Comisión de Comercio hallase integrada por los señores José Gómez y Gómez, Antero Prieto, José Veiga, Ramón Torregrosa, Marcelino Martínez, Miguel Pont, Eugenio Álvarez y Ramón Campello.

La Comisión de Industrias la forman los señores Emeterio, Zorrilla, Agapito Cagiga, Ramón López, Ladislao Díaz, Dámaso Gutiérrez Cano, Juan Bances y Armando G. del Río Cuervo.

La de Navegación a los señores José Marimón, Manuel Otaduy, Juan Santamaría, Daniel Llofríu, Tirso Ezquerro, Nicolás Merino y Alfredo Incera.

Y la de Emigración los señores Miguel Vivanco, Nicolás Rivero, Adelardo Novo, Felipe González, José Valdés, Francisco Basoa, José Calle y Vicente Fernández Riaño.

El domicilio social de la Cámara Española de Comercio se ha trasladado, en unión de las oficinas del Consulado de España, en la Habana, a la calle de Cuba, número 18, bajos.

EL PROGRESO INDUSTRIAL DE CUBA

En el populoso barrio habanero de Luyanó se están levantando magníficos edificios que cubren una superficie de veinte mil metros cuadrados, para la instalación de una gran fábrica de jabón y velas, del inteligente industrial don Joaquín Boada. La producción de la misma será de dos millones de kilogramos de jabón por año.

En los mismos terrenos de la fábrica se construirán cien casas para los obreros que en ella trabajen.

En breve se establecerá en la Habana una gran fábrica de galletas y bizcochos que puedan competir bajo todos conceptos con los mejores productos de esa clase que se elaboran en el extranjero. Al efecto se constituirá una compañía con un gran capital y de la que formarán parte los dueños de las afamadas marcas «La Estrella», «Mestre y Martinica» y los señores Viadero y Velasco, propietarios de la conocida fábrica «La Constancia» tan familiarizados con la industria de que se trata, en la que han alcanzado justo renombre.

El proyecto se encuentra ya muy adelantado, habiendo salido para Inglaterra uno de los accionistas de la nueva empresa, con objeto de adquirir las máquinas necesarias.

Trátase de evitar que Cuba continúe siendo tributaria del extranjero, importando productos que allí pueden fabricarse, en las más ventajosas condiciones de precio y calidad.



IMPRENTA PAPELERÍA FÁBRICA

de Libros Rayados y Cartapacios marca **X**
PREMIADOS EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS DE 1900

Hijos de Domingo Casanovas

DESPAHO:  TALLERES:
Calle Hospital, 87  Ronda S. Pablo, 67

BARCELONA

ESPECIALIDAD en trabajos comerciales en negro y colores, Libros, Folletos, Revistas, Periódicos, etc., etc.
ESMERADA PRESENTACIÓN. -- Economía en los precios.

Exportación á Provincias y Ultramar

Banco Español de la Isla de Cuba

Fundado el año 1856

Capital y reserva: \$ 8.400.000 — — — Activo: \$ 38.361.761-72

Se hace cargo de la compra o venta de valores, del cobro de giros, cupones y rentas de todas clases.

TIENE ESTABLECIDAS 41 SUCURSALES EN LA REPÚBLICA DE CUBA

Banco Territorial de Cuba

CRÉDIT FONCIER CUBAIN

Capital Social: \$ 5.000,000.00 oro americano, totalmente pagado

Clave: Lieber's. — Western Union

Dirección cablegráfica: PONCIER

Oficinas: AGUIAR, 81 y 83
HABANA

Depositorio: BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

Creado por la Ley de 20 de Julio de 1910, modificada por la de 21 de Febrero de 1911
Concesión del Ejecutivo de la República de 19 de Septiembre de 1910

Préstamos con primera hipoteca sobre inmuebles debidamente inscritos en los Registros de la Propiedad

Adquisición de créditos asegurados con hipoteca ya existente.

Préstamos al Estado, á los Ayuntamientos y Corporaciones oficiales del Estado, legalmente autorizados para contraer empréstitos con hipoteca ó sin ella.

Adquirir ó descontar créditos del Estado, las Provincias, Municipios y Corporaciones oficiales.

Emitir obligaciones. Cédulas ó bonos hipotecarios y de series extranjeras al portador.

Abrir cuentas corrientes de crédito sobre los bonos y Cédulas Hipotecarias: asimismo, negociar sobre éstas:

Préstamos, pignoraciones y demás operaciones bancarias.

Tiene establecidas sucursales en Pinar del Rio, Matanzas, Santa Clara, Camagüey, Santiago de Cuba, Manzanillo, Cárdenas, Sagua la Grande, Cienfuegos, Guantánamo, Holguín, Bayamo

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid

Cristalería LUIS INGLADA

Rambla San José, 8

BARCELONA

CASA ESPECIAL PARA VAGILLERIA.—Metales de Mesa y adorno, Barros artísticos, artículos de alta fantasía, Cristal, loza, porcelana, cristalería para alumbrado. EXPORTACIÓN.—PÍDANSE CATÁLOGOS.

FEMINA

Bisutería.—Platería.—Relojería.—Fantasías.—Novedades.—
Abanicos.—Artículos para regalos.

ESPECIALIDAD EN RELOJES PULSERAS

Puertaferri, n.º 4. — BARCELONA

Grandes Almacenes de Novedades para Señora
Especialidad en Artículos para Luto
LANERÍA Y ALGODONES ::: SEDERÍA ::: LENCERÍA

** CASA BALTA **

TURRÓ, NIN Y MARIMÓN

Baños Nuevos; 11 y Ciegos de la Boquería, 8

BARCELONA

TELÉFONO 779

PRECIO FIJO

CALZADOS

A. RASPALL

13, Puertaferri, 13. - Barcelona

SASTRERIA MUNDIAL

Trafalgar, 11

Trajes confeccionados y a medida para
Caballero

CASA ESPECIAL PARA TRAJES DE NIÑO Y NIÑA

Ricos modelos para PRIMERA COMUNIÓN

Ventas al por mayor y detall.-TRAFALGAR, 11

La Florida

Gran Almacén

de Perfumería

nacional y extranjera



VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Esta casa goza de gran crédito por el exten-
sísimo surtido del artículo, el esmero y se-
riedad con que cumple sus compromisos y la
economía de sus precios

Ronda San Pedro, n.º 7

Apartado de Correos, núm. 239

BARCELONA

FUNDICIÓN DE HIERRO MALEABLE
COLADO Y COLADO ESPECIAL

P. Eduardo S. de Lamadrid

Calle de la Industria, 117 y Urgel, 240

BARCELONA-GRACIA

Academia de Prácticas Comerciales

Salmerón, 15, 1.º, 2.º—Barcelona (G.)

Reforma de letra.—Gramática.—Ortografía.—Aritmética.—
Cálculo mercantil.—Correspondencia.—Teneduría de libros.—
Taquigrafía.—Mecanografía.

LOCAL INDEPENDIENTE PARA SEÑORITAS

LA FÁBRICA DE LAS CAMISAS Boquería, 31 - BARCELONA

PASTELLS Y BARRIL

Sección especial para camisas a medida. - La que vende más ropa blanca y sábanas confeccionadas

PRECIO FIJO

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

J. CARDÚS

CASA EXCLUSIVA EN
ABANICOS PARAGUAS SOMBRILLAS
Puerta-ferrisa, 10. — BARCELONA

Almacenes "EL FOMENTO"

Tejidos y Novedades para Señora

:: Sedería, Lanería y Lencería ::

Victor M. Alarcón

SOCIEDAD EN COMANDITA

PLAZA DE SANTA ANA, 4

BARCELONA

Teléfono 1276

PRECIO FIJO

LLOP Y TERRA

ANTIGUA CASA ALEMANY

MERCERIA Y NOVEDADES

Fernando, 33 — BARCELONA

MERCERÍA Y NOVEDADES

JUAN REBERTES

Especialidad en artículos de alta novedad para la confección de vestidos para señora.—Plegados al plise y al acordeón.—Picados.—Ferrería de botones de todas clases.

Baños Nuevos, 5 — Teléf. 3938 — BARCELONA

ESPECIALIDADES INGLESAS
Y AMERICANAS

FARMACIA J. E. SALA

Fernando, 7. — BARCELONA

◆◆ Loción Mirto del Thivet para el cabello ◆◆

Vino iodo-tánico fosfatado

◆◆◆◆ Escriba tónico reconstituyente ◆◆◆◆

Sueros y vacunas de todas clases

— ALMACÉN DE QUINCALLA AL POR MAYOR —

Miguel Siqués

Gran surtido en bisutería chapado oro

Ventas al detall

Carmen, núm. 14. — BARCELONA

FÁBRICA DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS

Gran Bazar para las ventas al Detall de Paraguas, Sombrillas, Abanicos, Ropa blanca, Camisería, Bastones y Calzado.

Siempre modelos nuevos.

Especialidad en la medida.

Martínez Hermanos

PLAZA DE SANTA ANA, 2 y 3
Teléfono 2389.—Barcelona

FERNANDO, 42

SASTRERÍA NEW-YORK

BARCELONA

Sastre para Caballeros :: Sastre para Niños :: Modisto para Señoras :: Generos ingleses y del país :: Precios módicos :: Especial para americanos

:: Leche "Natura" para los trópicos ::

en latas y botellas Marca "Obotritia"

Leche homogénea esterilizada según un procedimiento privilegiado.

Garantía de conservación para dos años

Nuestros productos han merecido los primeros premios en todas las exposiciones internacionales y alemanas.

Schweriner Zentral-Melkerei Export-Gesellschaft (Natura-Milch-Expo. t) E. G. m. unb. H.,
Schwerin en Mekelburgo (Alemania)

RECOMENDAMOS SE MENCIONE ESTA REVISTA AL HACER COMPRAS O ESCRIBIR A LOS ANUNCIANTES

Ayuntamiento de Madrid

VAPORES - CORREOS ESPAÑOLES

DE

Pinillos Izquierdo y C.^a

S. en C.-CÁDIZ



Servicios á Canarias, Puerto-Rico, Cuba, Estados Unidos, Brasil y Río de la Plata saliendo de Barcelona, Valencia, Almería, Málaga y Cádiz

FLOTA DE LA COMPAÑIA

INFANTA ISABEL - CATALINA

VALBANERA - BARCELONA - CÁDIZ - BALMES - PIO IX
CONDE WIFREDO - MARTIN SAENZ - MIGUEL M. PINILLOS
57.375 toneladas Morson de registro total.

Líneas de las Antillas y Estados Unidos.—Salidas fijas de Barcelona los días 5 y 20 de cada mes para Canarias, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, New-Orleans y Gálveston, con escalas eventuales en Mayagüez, Ponce, Matanzas y Cienfuegos.

Servicio mensual rápido y directo para New-York, Habana, New-Orleans y Gálveston, admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos.

Línea del Brasil-Plata.—Servicio rápido y de gran lujo para SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES

por el nuevo y lujoso vapor-correo de 15,000 toneladas a dos máquinas y doble hélice, provisto de telegrafía sin hilos y de todos los modernos adelantos

INFANTA ISABEL

Salida de Barcelona el día 17 de cada mes.

..... Travesía en 15 días

Espaciosos departamentos de lujo y de preferencia.—Espléndidos salones comedores, de lectura, música, fumoir, hall, bars, etc., etc.—Alumbrado eléctrico.—Telégrafo Marconi.

Consignatario en Barcelona:

RÓMULO BOSCH Y ALSINAPaseo Isabel II, núm. 1, piso 1.^o**H. UPMANN & C.^a****BANQUEROS**

Casa fundada en 1844

Amargura, n.º 1**HABANA****N. Gelats y C.^a****AGUIAR, 106 y 108****HABANA**

OPERACIONES DE BANCA EN
GENERAL

BÓVEDAS DE SEGURIDAD PARA
GUARDAR DOCUMENTOS.

VALORES PÚBLICOS, JOYAS,

ETC., ETC., CON TODOS

LOS ADELANTOS MODERNOS

DEPARTAMENTO DE CAJA DE
AHORROS



18 GRANDES PREMIOS
Y 16 MEDALLAS DE ORO

OBTENIDAS EN DISTINTAS EXPOSICIONES

E. ALDABO**HABANA, CUBA****Vinos de Mesa "Castell de Cunit"**

No tiene rival.—Bodegas en Vilanueva y Geltrú
" (Barcelona).—Exportación a la América latina "

Ayuntamiento de Madrid

≡ LA TROPICAL ≡

Gran Fábrica de Cerveza
Puentes Grandes. — HABANA

La cerveza que se elabora en **La Tropical** es la más pura, la más higiénica y la que recomiendan las eminencias médicas de la Habana a los *anémicos*, *dispépticos*, *convalecientes* y a todos los que necesiten nutrirse con el rico

— EXTRACTO DE MALTA —

que, en calidad de extra superior,
— — — entra en la fabricación de esta deliciosa bebida — — —



V^{DA} DE P. BONET

REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS

FOTOLITOGRAFIA
FOTOGRAFADO
AUTOTIPIA
TRICROMIA

ARIBAU. 9. Interior.
BARCELONA

Impreso en papel de la casa Sucesores de Torras Hermanos S. en C. Diputación, 250
Ayuntamiento de Madrid Barcelona

El más eficaz de todos los tónicos
===== y reconstituyentes =====

Phosferine

PRECIO EN INGLATERRA 1'40, 3'40

Y 5'60 PTAS. ORO POR BOTELLA

ASHTON & PARSONS, Ltd.,

LA BELLE SAUVAGE, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.